

## Manuel utilisateur Informations Imprimante





- 2 Préparation de l'impression
- 3 Configuration du pilote d'impression et annulation d'un travail d'impression
- **4** Types d'impressions divers
- 5 Dépannage
- 6 Utilisation du panneau de commande
- 7) Annexe

Lisez le présent manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil, et gardez-le à portée de main afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Pour votre sécurité et utiliser correctement la machine, veuillez lire les Consignes de sécurité avant de l'utiliser.

#### Introduction

Vous trouverez dans ce manuel des instructions détaillées et des remarques sur le fonctionnement et l'utilisation de cet appareil. Pour votre sécurité, et dans votre intérêt, veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation de l'appareil. Veuillez conserver ce manuel à portée de main pour une consultation rapide.

#### Important

Le contenu de ce manuel est sujet à modification sans avertissement préalable. La société ne pourra en aucun cas être jugée responsable pour des dommages directs, indirects, particuliers, accidentels ou des dommages-intérêts indirects suite à la manipulation ou à l'utilisation de l'appareil.

#### Attention :

L'utilisation de contrôles ou de réglages ou de procédures autres que ceux indiqués dans ce manuel peut vous exposer à des rayons dangereux.

#### Remarques :

Les noms de modèles des machines ne figurent pas aux pages suivantes. Vérifiez le type de votre machine avant de lire ce manuel.

- Type 1 : Résolution 600 dpi
- Type 2 : Résolution 400 dpi

Dans ce manuel, deux types de formats sont utilisés.

#### Marques commerciales

Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup> et Windows NT<sup>®</sup> sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Adobe<sup>®</sup>, PostScript<sup>®</sup>, Acrobat<sup>®</sup> et PageMaker<sup>®</sup> sont des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated.

AppleTalk, Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Computer, Incorporated.

IPS-PRINT<sup>™</sup> Printer Language Emulation Copyright<sup>©</sup> 2000, Oak Technology, Inc., tous droits réservés.

Les autres noms de produit ne sont utilisés dans le présent manuel qu'à des fins d'identification et peuvent être des marques commerciales détenues par leurs sociétés respectives. Nous ne détenons aucun droit vis-à-vis de ces marques.

Les noms exacts des systèmes d'exploitation Windows sont les suivants :

- Le nom de produits de Windows<sup>®</sup> 95 est Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 95
- Le nom de produits de Windows<sup>®</sup> 98 est Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 98
- Le nom de produits de Windows<sup>®</sup> Me est Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> Millennium Edition (Windows Me)
- Les noms de produits de Windows<sup>®</sup> 2000 sont les suivants : Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Server Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Professionnel
- Les noms de produits de Windows<sup>®</sup> XP sont les suivants : Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP Professionnel Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP Édition Familiale
- Les noms de produits de Windows Server<sup>™</sup> 2003 sont les suivants: Microsoft<sup>®</sup> Windows Server<sup>™</sup> 2003 Standard Edition Microsoft<sup>®</sup> Windows Server<sup>™</sup> 2003 Enterprise Edition Microsoft<sup>®</sup> Windows Server<sup>™</sup> 2003 Web Edition
- Les noms de produits Windows<sup>®</sup> NT sont les suivants : Microsoft<sup>®</sup> Windows NT<sup>®</sup> Server 4.0 Microsoft<sup>®</sup> Windows NT<sup>®</sup> Workstation 4.0

#### **Remarques**:

Certaines illustrations de ce manuel peuvent être légèrement différentes par rapport à l'appareil.

Certaines options peuvent ne pas être disponibles dans certains pays. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter votre revendeur.

## Manuels relatifs à cet appareil

Les manuels suivants décrivent les procédures d'utilisation de cet appareil. Pour plus d'informations sur des fonctions en particulier, reportez-vous aux parties correspondantes du manuel.

## Remarque

- □ Les manuels fournis sont spécifiques au type d'appareil.
- Adobe Acrobat Reader/Adobe Reader est nécessaire pour visualiser le manuel au format de fichier PDF.

## Consignes de sécurité (papier)

Indique les précautions à prendre.

Guide rapide d'utilisation(papier/fichier PDF - CD-ROM <sup>\*1</sup>)

Contient des informations sur le panneau de commande et les opérations de base.

✤ Manuel utilisateur (fichier PDF - CD-ROM <sup>\*1</sup>)

Décrit les opérations, les fonctions et les outils utilisateurs (paramétrage initial, paramétrage de mode, etc.) et les opérations de dépannage.

## ✤ Manuel réseau (fichier PDF - CD-ROM <sup>\*1</sup>)

Décrit les procédures de configuration de la machine et des ordinateurs dans un environnement réseau.

## Informations Imprimante (le présent manuel)

Décrit les paramètres système et le fonctionnement de l'imprimante de la machine.

 Préparation de l'utilisation de la machine comme imprimante (papier/fichier PDF -CD-ROM <sup>\*1</sup>)

Décrit les procédures de connexion des câbles Ethernet et USB à la machine.

## Manuels pour DeskTopBinder Lite

DeskTopBinder Lite est un utilitaire qui se trouve sur le CD-ROM intitulé "Document Management Utility".

- DeskTopBinder Lite Manuel d'installation (fichier PDF CD-ROM <sup>\*2</sup>) Décrit en détail l'installation de DeskTopBinder Lite et son environnement de fonctionnement. L'affichage de ce guide peut se faire à partir de la boîte de dialogue **[Installation]** lors de l'installation de DeskTopBinder Lite.
- DeskTopBinder Lite Guide de présentation (fichier PDF- CD-ROM <sup>\*2</sup>) Décrit le maniement de DeskTopBinder Lite et donne un aperçu général de ses fonctions. Ce guide s'ajoute au menu **[Démarrer]** lors de l'installation de DeskTopBinder Lite.

## Autres manuels

- PostScript3 (fichier PDF CD-ROM \*1)
- <sup>\*1</sup> Disponible sur le CD-ROM intitulé "Operating Instructions"
- <sup>\*2</sup> Disponible sur le CD-ROM intitulé "Document Management Utility"

## TABLE DES MATIÈRES

Manuels relatifs à cet appareil	i
Comment lire ce manuel1	1

## 1. Prise en main

Panneau de commande	3
Panneau d'affichage	5
Paramètres de l'imprimante	6

## 2. Préparation de l'impression

Branchement de l'appareil	12
Conditions	13
Utilisation du câble parallèle	13
Utilisation de IEEE 802.11b (LAN sans fil)	14
Menu Outils utilisateur (Paramètres système)	17
Paramètres d'interface	
Configuration du réseau	19
Paramètres modifiables avec les outils utilisateur	21
Installation du logiciel	25
Exécution automatique (Auto run)	25
Installation rapide	26
Installation du pilote d'impression RPCS	
Configuration des options - RPCS	33
Installation du pilote d'impression PostScript 3	34
Mac OS - Installation du pilote d'impression et des utilitaires PostScript 3	42
Mac OS X - Installation du pilote d'impression PostScript 3	44
Installation du pilote d'impression à l'aide d'USB	45
Installation de SmartDeviceMonitor for Client/Admin	49
Via Adobe PageMaker, Version 6.0, 6.5, ou 7.0	50
Logiciels et utilitaires fournis sur le CD-ROM	51
Pilotes d'impression	51
Logiciel et utilitaires	52

## 3. Configuration du pilote d'impression et annulation d'un travail d'impression

3
3
4
6
8
9
9
0

## 4. Types d'impressions divers

Windows 95/98/Me - Types d'impressions divers	61
Impression sur un format de papier personnalisé	61
Impression sur du papier dont le format n'est pas détectable	62
Les enveloppes ne sont pas entraînées	63
Windows 2000/XP et Windows Server 2003 - Types d'impressions divers	65
Impression sur un format de papier personnalisé	65
Impression sur du papier dont le format n'est pas détectable	66
Les enveloppes ne sont pas entraînées	67
Windows NT 4.0 - Types d'impressions divers	69
Impression sur un format de papier personnalisé	69
Impression sur du papier dont le format n'est pas détectable	70
Les enveloppes ne sont pas entraînées	71

## 5. Dépannage

Messages d'erreur & état sur le panneau d'affichage	73
L'imprimante n'imprime pas	75
Autres problèmes d'impression	78

## 6. Utilisation du panneau de commande

Menu Fonctions d'impression en ligne	
Définition des fonctions d'impression en ligne	86
Paramètres des fonctions d'impression en ligne	87
Fonctions générales	
Impression Liste / Test	
Interface hôte	91
Menu PS	91
Outils administrateur	91

## 7. Annexe

Impression directe d'un fichier PDF	93
Méthode d'impression	93
Spécifications	95
Options	
INDEX	

## Symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel.

## AVERTISSEMENT :

Ce symbole indique un risque potentiel pouvant être mortel ou provoquer des blessures graves lorsque vous ne suivez pas les instructions d'utilisation de la machine qui lui sont associées. Veillez à lire les instructions qui sont toutes expliquées dans la section Consignes de sécurité.

## ATTENTION :

Ce symbole indique un risque potentiel pouvant provoquer des blessures mineures ou de gravité moyenne ou endommager les locaux lorsque vous ne respectez pas les instructions d'utilisation de la machine qui lui sont associées. Veillez à lire les instructions qui sont toutes expliquées dans la section Consignes de sécurité.

\* Les instructions ci-dessus sont des remarques utiles pour votre sécurité.

## ∰Important

Si vous ne suivez pas ces instructions, des incidents papier risquent de se produirent, les originaux risquent d'être endommagés ou des données peuvent être perdues. Lisez attentivement ce qui suit.

## Préparation

Ce symbole indique des informations ou des préparations nécessaires avant l'utilisation.

## Remarque

Ce symbole indique des précautions à prendre ou des actions à exécuter après une situation anormale.

## Limitation

Ce symbole indique les valeurs numériques à ne pas dépasser, les fonctions ne pouvant être utilisées simultanément ou les conditions dans lesquelles une fonction spécifique ne peut être employée.

## ✓ Référence

1

Ce symbole indique une référence.

```
[
```

Touches apparaissant sur l'écran LCD du duplicopieur.

[

Touches et boutons figurant sur l'écran de l'ordinateur.

## [ ]

Touches incorporées au panneau de commande du duplicopieur.

## [ ]

Touches du clavier de l'ordinateur.

#### Noms des principales fonctions

Les références aux principales fonctions de l'imprimante dans le manuel sont les suivantes :

- IEEE 1284 Parallel Board Type  $1 \rightarrow$  Carte parallèle IEEE 1284
- IEEE 802.11b I/F Unit Type 1  $\rightarrow$  Unité d'interface IEEE 802.11b
- PostScript3 Board Type  $2 \rightarrow$  Carte PostScript
- Extension HDD Type  $1 \rightarrow$  Disque dur

Ce manuel fait référence au produit logiciel suivant en utilisant un nom générique :

• DeskTopBinder Lite et DeskTopBinder professional  $\rightarrow$  DeskTopBinder Lite/professional

# 1. Prise en main

## Panneau de commande



## **1.** Bouton de réglage du contraste de l'écran

Permet de régler le contraste de l'écran.

## 2. Touche [Position d'image]

Permettent d'ajuster la position des images à imprimer.

## 3. Touche [Outils utilisateur]

Appuyez sur cette touche pour changer les paramètres par défaut en fonction de vos besoins.

## 4. Touches de réglage de position

Permettent d'ajuster la position des images à imprimer.

## 5. Touche [Paramètres de l'imprimante]

Appuyez sur cette touche pour changer les paramètres par défaut de l'impression en ligne.

## 6. Voyants

## 7. Touche [Vérifier modes]

Appuyez sur cette touche pour vérifier les paramètres.

## 8. Touche [Programmer]

Appuyez sur cette touche pour enregistrer les paramètres fréquemment utilisés ou rappeler des paramètres enregistrés.

## 9. Touche [Effacer modes]

Appuyez sur cette touche pour supprimer les paramètres de copie existants.

## **10.** Touche [Retenir données restantes]

Appuyez sur cette touche pour rejeter l'impression en ligne temporairement.

## **11.** Touche de sélection de mode [Fabrication de master]

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de création de master.

## 12. Touche [Cycle auto]

Appuyez sur cette touche pour réaliser des masters et des copies en une seule opération.

#### 13. Touche de sélection du mode [Imprimer]

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode d'impression.

## **14.** Voyant de l'interrupteur principal

Ce voyant s'allume lorsque la machine est mise sous tension.

## 15. Touche [Epreuve]

Appuyez sur cette touche pour réaliser une épreuve.

Identique à 22.

## **16.** Voyant de données entrantes (vert)

- Allumé : des données attendent la création du master, les données d'impression étant dans la machine.
- Clignotant : des données sont en cours de réception, ou la création du master ou l'impression est en cours.
- Eteint : la création du master et l'impression sont terminées.

## 17. Voyant d'erreur (rouge)

- Allumé : une erreur s'est produite La création du master et l'impression sont arrêtées.
- Eteint : état normal

## 18. Touches de paramétrage de la vitesse

Servent à régler la vitesse d'impression.

## 19. Touche [Position initiale]

Appuyez sur cette touche pour restaurer la position par défaut de l'image.

## 20. Pavé numérique

Appuyez sur les touches du pavé numérique pour entrer le nombre d'exemplaires à imprimer et les données des modes sélectionnés.

## 21. Touche [Effacement//Stop]

- Effacement Appuyez sur cette touche pour supprimer un numéro entré.
- Arrêter Appuyez sur cette touche pour arrêter un travail.

## 22. Touche [Epreuve]

Appuyez sur cette touche pour réaliser une épreuve.

## Remarque

□ Identique à 15.

## 23. Touche [Départ]

Appuyez sur cette touche pour lancer la création des masters ou l'impression.

## 24. Commutateur de sélection de mode

Utilisez ce commutateur pour faire passer la machine en mode Economie d'énergie. Appuyez de nouveau pour revenir au mode Prêt.

## Panneau d'affichage

L'écran indique l'état de la machine et affiche les messages d'erreur et les menus des fonctions.

Les éléments de fonctions affichés servent de touches de sélection. Pour sélectionner ou définir une option, appuyez légèrement dessus.

Lorsque vous sélectionnez ou définissez une option sur l'écran, elle apparaît sous la forme **OK** ne peuvent pas être utilisées.

## ∰Important

N'appliquez pas une force de plus de 30 N (soit 3 kgf environ) pour ne pas endommager l'écran.

Par défaut, l'écran s'affiche lorsque vous remettez la machine sous tension.

#### Fonctionnement des touches communes

Le panneau d'affichage indique l'état de l'imprimante et les messages d'erreur et affiche le menu des fonctions.



## 1. Etat de l'imprimante ou messages

Affiche l'état actuel de la machine.

#### 2. Nombre d'impressions effectuées.

#### 3. Touche [Fin d'impression]

Appuyez sur cette touche pour annuler la création de master ou l'impression en cours. Voir P.7 "Sélection du mode Configuration Cycle"

### 4. Touche [Réinitialisation travail]

Appuyez sur cette touche pour annuler le travail en cours.

Voir P.59 "Annulation d'une tâche d'impression"

## 5. Touche [Opt $^{\circ}$ fabric. master]

Appuyez sur cette touche pour définir les fonctions optionnelles de la création de master.

## 

Voir le Manuel utilisateur.

### **6.** Touches de fonction

## ₽ Référence

Voir le *Manuel utilisateur*.

[ОК]	Valide une fonction sélectionnée ou les valeurs entrées, puis affiche l'écran précédent.
[Annuler]	Supprime une fonction sélectionnée ou les valeurs entrées, puis affiche l'écran précédent.
[▲Précéd.], [▼Suivant]	Accède à la page précédente ou à la page suivante lorsque toutes les fonctions ne peuvent pas être affichées sur une page.
[OK] [Oui]	Ferme les messages affichés.
[Effacer]	Efface les valeurs entrées sans changer les paramètres.
[Sortie]	Affiche l'écran précédent.

#### \* Liste des touches

## Paramètres de l'imprimante

Vous pouvez changer le format du papier, le mode de définition de cycle dans le menu Paramètres de l'imprimante.

## Sélection du format de papier de l'impression en ligne

Cette machine détecte automatiquement le format du papier. Toutefois, il arrive parfois qu'elle ne parvienne pas à détecter la taille en fonction du format du papier utilisé. Dans ce cas, suivez la procédure ci-dessous et définissez manuellement les paramètres appropriés.

Appuyez sur la touche [Paramètres de l'imprimante] de l'imprimante.



Appuyez sur [Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier].

Sélectionnez le format du papier, puis appuyez sur [OK].

## ∰Important

Sélectionnez un format plus grand que le format des données à imprimer.
Si le format des données à imprimer est plus grand que le format sélectionné, vous risquez de salir le rouleau, par exemple.

## Appuyez sur [Sortie].

### Sélection du mode Configuration Cycle

Vous pouvez définir le mode de fonctionnement lors de la création d'un master ou de l'impression en ligne.

① Cycle auto



La création de master et l'impression de toutes les pages sont exécutées simultanément.

Si vous suspendez l'impression en utilisant **[Effacement/Stop]** sur le panneau de commande, la machine s'arrête dans le mode d'impression.

Dans ce cas, vous ne pouvez pas passer en mode de création de master si l'impression n'est pas terminée.

Pour reprendre la création de master depuis la page suivante, appuyez sur **[Fin d'impression]** sur l'écran et terminez l'impression.

② Cycle page original



Les opérations s'arrêtent lorsque la création de master et l'impression de chaque page sont exécutées successivement.

La duplicopieur repasse en mode de création de master lorsque l'impression est terminée. Appuyez sur **[Départ]** sur le panneau de commande dans cet état pour reprendre la création de master depuis la page suivante.

## 🔗 Remarque

Du fait que la machine repasse en mode de création de master lorsque l'impression est terminée, passez en mode d'impression et appuyez sur la touche [Départ] du panneau de commande pour effectuer d'autres impressions avec l'impression dans l'état de fin.

#### ③ Cycle master



Arrête la création de master de chaque page.

La création de la page suivante consécutive à l'impression démarre et s'arrête à la fin de la création du master.

Elle passe en mode d'impression avec la création de master dans l'état de fin. Appuyez sur **[Départ]** sur le panneau de commande pour lancer l'impression.

## Remarque

- Du fait que la machine passe en mode d'impression à la fin de la création du master, pour créer le master de la page suivante sans imprimer la page de création de master, appuyez sur [Fin d'impression] sur l'écran et désactivez le mode d'impression.
- ④ Cycle master/impression



La machine s'arrête pour chaque création de master et impression de page. Elle passe en mode d'impression avec la création de master dans l'état de fin. Appuyez sur **[Départ]** sur le panneau de commande pour lancer l'impression. La machine passe en mode de création de master avec l'impression dans l'état de fin.

Appuyez sur **[Départ]** sur le panneau de commande dans cet état pour reprendre la création de master depuis la page suivante.

### 🔗 Remarque

Du fait que la machine repasse en mode de création de master lorsque l'impression est terminée, passez en mode d'impression et appuyez sur la touche [Départ] du panneau de commande pour effectuer d'autres impressions avec l'impression dans l'état de fin.

Appuyez sur la touche [Paramètres de l'imprimante].



- Appuyez sur la touche [Configuration Cycle].
- **E** Sélectionnez le mode Configuration cycle et appuyez sur [OK].
- Appuyez sur la touche [Sortie].

# 2. Préparation de l'impression

Cette section explique comment connecter l'imprimante et l'ordinateur, configurer l'imprimante et installer le logiciel.

### Utilisation de l'imprimante avec une connexion USB ou parallèle

• Connectez l'imprimante et l'ordinateur en utilisant une connexion USB ou parallèle.

## ₽ Référence

Pour plus d'informations sur la connexion avec le câble USB, reportezvous à *Préparation de l'utilisation de la machine comme imprimante*.

Pour plus d'informations sur la connexion avec le câble parallèle, reportez-vous à P.12 "Branchement de l'appareil".

• Installez un pilote d'impression depuis le CD-ROM intitulé "Printer Drivers and Utilities".

## ₽ Référence

Pour plus d'informations, reportez-vous à la P.25 "Installation du logiciel".

### Utilisation de l'imprimante dans un environnement réseau

• Configurez le réseau en utilisant le panneau de commande du duplicopieur.

## ₽ Référence

Pour plus d'informations, reportez-vous à la P.17 "Menu Outils utilisateur (Paramètres système)".

Pour plus d'informations sur la connexion en utilisant Ethernet, reportez-vous à *Préparation de la machine pour l'utiliser comme imprimante*.

Pour plus d'informations sur la connexion en utilisant un LAN sans fil, reportez-vous à P.12 "Branchement de l'appareil".

• Installez un pilote d'impression et d'autres utilitaires depuis le CD-ROM intitulé "Printer Drivers and Utilities".

## ${}^{\!\mathcal{P}}$ Référence

Pour plus d'informations, reportez-vous à la P.25 "Installation du logiciel".

## Remarque

- "Environnement réseau" décrit la situation dans laquelle l'imprimante est connectée à un ordinateur via un réseau LAN sans fil.
- La carte parallèle IEEE 1284 d'une connexion parallèle et l'unité d'interface IEEE 802.11b d'une connexion LAN sans fil ne peuvent pas être utilisées simultanément.
- Les connexions LAN sans fil et parallèle sont des fonctions optionnelles.

## Branchement de l'appareil



### 1. Port USB

Utilisez un câble USB pour connecter l'imprimante à l'ordinateur hôte.

#### 2. Port Ethernet

Utilisez un câble d'interface réseau pour connecter l'imprimante à un réseau.

## 3. Port d'interface parallèle

Connecteur du câble d'interface parallèle utilisé pour la connexion à un ordinateur.

## 4. Port d'interface IEEE 802.11b (LAN sans fil)

Utilisez l'unité d'interface IEEE 802.11b pour une connexion LAN sans fil à un réseau.

## 

Pour plus d'informations sur la connexion en utilisant un câble USB et un câble Ethernet, reportezvous à *Préparation de la machine pour l'utiliser comme imprimante*.

## Conditions

Avant d'utiliser cette imprimante, vérifiez que toutes les conditions environnementales et électriques sont respectées. Connectez l'imprimante à l'ordinateur hôte en utilisant le port parallèle, l'unité d'interface réseau ou les deux.

Vérifiez que tous les câbles, connecteurs, prises électriques nécessaires à la connexion de l'imprimante à l'ordinateur hôte sont à portée de main.

## ∰Important

Le câble d'interface n'est pas fourni. Vous devez préparer le câble d'interface adapté à l'ordinateur.

## Utilisation du câble parallèle

Connectez l'imprimante à l'ordinateur hôte en utilisant un câble parallèle conforme à la norme IEEE 1284 (disponible séparément).

Procédez comme suit pour connecter l'imprimante à l'ordinateur hôte.

## ∰Important

Avant de connecter un câble d'interface entre l'imprimante et un ordinateur, vérifiez que l'imprimante n'est pas en cours de fonctionnement, mettez la machine hors tension avec l'interrupteur principal et mettez l'ordinateur hors tension.

Connectez le câble parallèle au connecteur d'interface parallèle de l'imprimante, puis fixez le câble.



**2** Connectez l'autre extrémité du câble parallèle au port de l'ordinateur. Fixez le câble.

## Utilisation de IEEE 802.11b (LAN sans fil)

#### Configuration de IEEE 802.11b (LAN sans fil)



## Remarque

□ Sélectionnez **[802.11 Ad hoc]** comme mode de communication lorsque vous connectez Windows XP comme client LAN sans fil en utilisant un pilote ou des utilitaires Windows XP ou lorsque vous n'utilisez pas le mode Infrastructure.

#### Vérification de la connexion

**1** Vérifiez que le voyant de la carte IEEE 802.11b est allumé.

Lors de l'utilisation du mode Infrastructure



**1.** Si [Type LAN] sur l'écran [Paramètres interface]/[Réseau] n'est pas affecté de la valeur [IEEE 802.11b], ce voyant ne s'allume pas, même si vous mettez la machine sous tension. 2. Si l'imprimante est connectée correctement au réseau, le voyant est vert lorsque vous utilisez le mode Infrastructure. Si le voyant clignote, cela implique que l'imprimante recherche les périphériques.

ZGDH600.J

Lors de l'utilisation en mode ad hoc/mode ad hoc 802.11



**1.** Si la carte IEEE 802.11b fonctionne, le voyant est orange. 2. Si l'imprimante est correctement connectée au réseau, le voyant est vert en mode ad hoc ou en mode ad hoc 802.11. Si le voyant clignote, cela signifie que l'imprimante est en cours de détection de périphériques. Le voyant s'allume après quelques secondes.

ZGDH600J

**2** Imprimez la page de configuration pour vérifier les paramètres.

## PRéférence

Pour plus d'informations sur l'impression de cette page, reportez-vous à P.89 "Impression de la page de configuration".

#### Vérification de l'état des ondes radio de la machine

Lorsque vous utilisez le mode Infrastructure, vous pouvez vérifier l'état des ondes radio de la machine en utilisant le panneau de commande.

### Remarque

Pour vérifier l'état des ondes radio, appuyez sur [IEEE 802.11b] sous [Type LAN] sur l'écran [Réseau].

Appuyez sur la touche [Outils utilisateur].



```
AJK135S
```

- **2** Appuyez sur [Paramètres systèmes].
- B Appuyez sur [Paramètres interface].
- Appuyez sur [IEEE 802.11b].
- **5** Appuyez sur [Signal LAN sans fil].

L'état des ondes radio de la machine s'affiche.

- **6** Après avoir vérifié l'état des ondes radio, appuyez sur [Sortie].
- Appuyez sur [Outils utilisateur] pour revenir au menu Outils utilisateur.

# Menu Outils utilisateur (Paramètres système)

Cette section décrit les paramètres réseau que vous pouvez modifier avec les outils utilisateurs (Paramètres système). Définissez les paramètres par rapport aux fonctions que vous voulez utiliser et l'interface connectée.

## ∰Important

□ Ces paramètres doivent être définis par l'administrateur système ou après avoir contacté l'administrateur système.

### \* Affichage des informations de la liste

• Vous devez définir ces éléments pour pouvoir utiliser la fonction. Veillez à les définir avant d'utiliser la fonction correspondante.

Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous à P.21 "Paramètres modifiables avec les outils utilisateur"

OCes éléments doivent être définis, si nécessaire.

Pour plus d'informations sur ces paramètres, reportez-vous au Manuel réseau.

## Paramètres d'interface

Interface	Paramètres			
Ethernet	Paramètres interfa- ce/Réseau Reportez-vous à P.21 "Paramètres interfa- ce/Réseau".	Adresse IP	•	
		Adresse passerelle	О	
		Type de trame NW	О	
		Protocole en vigueur *1		
		Vitesse Ethernet	О	
		Type LAN *2	٠	
IEEE 802.11b (LAN à	Paramètres interfa- ce/Réseau Reportez-vous à P.21 "Paramètres interfa- ce/Réseau". Paramètres d'interfa- ce/IEEE 802.11b <sup>*2</sup> Reportez-vous à P.23 "Paramètres interfa- ce/IEEE 802.11b".	Adresse IP	•	
distance)		Adresse passerelle	О	
		Protocole en vigueur *1	•	
		Type de trame NW	О	
		Vitesse Ethernet	О	
		Type LAN <sup>*2</sup>	•	
		Mode de communication	•	
		Paramètre SSID	О	
		Canal	О	
		Paramètre WEP (cryptage)	О	
		Signal LAN sans fil	0	
		Vitesse de transmission	0	

<sup>\*1</sup> Vérifiez que [Actif] est sélectionné pour TCP/IP.
<sup>\*2</sup> Apparaît lorsque l'unité d'interface IEEE 802.11b est installée. Si l'interface Ethernet et l'interface IEEE 802.11b (LAN sans fil) sont connectées à l'imprimante, l'interface sélectionnée est prioritaire.

## Configuration du réseau

Toute modification que vous effectuez avec les outils utilisateur reste en vigueur, même si vous mettez l'interrupteur principal ou le commutateur de sélection de mode sur Arrêt, ou si vous appuyez sur la touche [Effacer modes].

#### Configuration du réseau avec le panneau de commande

## Remarque

- Les opérations pour les paramètres systèmes sont différentes des opérations normales. Après avoir utilisé les outils utilisateur, appuyez sur la touche [Outils utilisateur] pour quitter.
- □ Si le code administrateur a été défini, l'écran correspondant s'affiche. Entrez le code, puis appuyez sur la touche **[OK]**. Pour plus d'informations sur le code administrateur, reportez-vous au Manuel utilisateur.

## Appuyez sur la touche [Outils utilisateur].



- **2** Appuyez sur [Paramètres systèmes].
- B Appuyez sur [Paramètres interface].
- Sélectionnez le paramètre à modifier, puis appuyez sur [OK].
- 5 Modifiez le paramètre, puis appuyez sur [OK].

## Remarque

□ Pour annuler les modifications et revenir au menu Paramètres système, appuyez sur [Annuler].





Appuyez sur la touche [Outils utilisateur].

## Remarque

□ Vous pouvez également quitter en appuyant sur [Sortie] dans le menu principal Outils utilisateur.

#### Configuration du réseau en utilisant d'autres utilitaires

Outre le panneau de commande, vous pouvez utiliser Web Image Monitor et SmartDeviceMonitor for Admin pour configurer le réseau. Le tableau suivant répertorie tous les paramètres disponibles :

## Remarque

- □ O Indique que les paramètres d'impression peuvent être modifiés.
- □ Indique que le paramètre ne peut pas être modifié depuis ce périphérique.

Nom du panneau de commande			Web Ima- ge Moni- tor	SmartDe- viceMo- nitor for Admin	telnet		
Interface	Réseau	DHCP		О	О	О	
		Adresse IP	Adresse IP		О	О	
		Masque de	sous-réseau	О	О	О	
		Adresse pa	Adresse passerelle		О	О	
		Type de	Auto	О	-	О	
		trame NW	EthernetII	О	-	О	
			Ethernet802.2	О	-	О	
			Ethernet802.3	О	-	О	
			EthernetSNAP	О	-	О	
		Protocole actif	TCP/IP	-	O*1	О	
			NetWare	О	O*2	О	
			SMB	О	О	О	
			AppleTalk	О	О	О	
		Vitesse Eth	ernet	-	-	-	
		Type LAN	Ethernet	О	-	О	
			IEEE 802.11b	О	-	О	
	IEEE	Mode de communication		О	-	О	
	802.11b	Canal		О	-	О	
		Vitesse transmission		-	-	О	
		SSID		О	-	О	
		Cryptage V	VEP	О	-	О	
			Clé WEP		О	-	О

<sup>\*1</sup> Vous pouvez définir le paramètre TCP/IP si SmartDeviceMonitor for Admin communique avec l'imprimante en utilisant IPX/SPX.

<sup>\*2</sup> Vous pouvez changer les paramètres IPX/SPX si SmartDeviceMonitor for Admin communique avec l'imprimante en utilisant TCP/IP.

## Paramètres modifiables avec les outils utilisateur

#### Paramètres interface/Réseau

#### Adresse IP

Avant d'utiliser la machine dans un environnement réseau, vous devez configurer l'adresse IP et le masque de sous-réseau.

- Attribution auto (DHCP)
- Spécifier

Lorsque vous sélectionnez **[Spécifier]**, entrez l'**[Adresse IP]** et le **[►Masque ssréseau]** sous la forme "xxx.xxx.xxx"("x" indique un chiffre).

- Adresse IP : 011.022.033.044
- Masque de sous-réseau : 000.000.000.000

#### 🖉 Remarque

- □ Par défaut : *Attribution auto* (DHCP)
- Lorsque vous sélectionnez [Spécifier], veillez à ne pas utiliser l'[Adresse IP] d'une autre machine du réseau.
- □ L'adresse physique (adresse MAC) apparaît également.

#### Adresse passerelle

Une passerelle est une connexion ou un point d'échange entre deux réseaux. Configurez l'adresse de la passerelle du routeur ou de l'ordinateur hôte utilisé comme passerelle.

• Adresse passerelle : 000.000.000.000

#### 🖉 Remarque

□ Valeur par défaut : 000.000.000.000

#### Protocole en vigueur

Sélectionnez le protocole à utiliser dans le réseau.

- TCP/IP : en vigueur/non valide
- NetWare : en vigueur/non valide
- SMB : en vigueur/non valide
- AppleTalk : en vigueur/non valide

## Remarque

□ Valeur par défaut : TCP/IP : En vigueur, NetWare : En vigueur, SMB : En vigueur, AppleTalk : En vigueur

#### Type de trame NW

Sélectionnez le type de trame à utiliser avec NetWare.

- Sélection automatique
- Ethernet II
- Ethernet 802,2
- Ethernet 802.3
- Ethernet SNAP

#### Remarque

D Par défaut : Sélection automatique

#### Vitesse Ethernet

Définissez la vitesse d'accès des réseaux.

Sélectionnez une vitesse adaptée à votre environnement réseau. En règle générale, vous devez sélectionner **[Sélection automatique]**.

- Sélection automatique
- 100 Mbps fixe
- 10 Mbps fixe

### Remarque

D Par défaut : Sélection automatique

### Type LAN

Après avoir installé l'unité d'interface optionnelle IEEE 802.11b, sélectionnez l'interface, IEEE 802.11b (LAN sans fil) ou Ethernet.

- Ethernet
- IEEE 802.11b

### Remarque

- □ Par défaut : *Ethernet*
- □ Apparaît lorsque l'unité d'interface optionnelle IEEE 802.11b est installée.
- □ Si les interfaces Ethernet et IEEE 802.11b (LAN sans fil) sont toutes les deux connectées à la machine, l'interface sélectionnée est prioritaire.

#### Paramètres interface/IEEE 802.11b

### Préparation

Vous devez installer l'unité d'interface IEEE 802.11b dans l'imprimante.

## Remarque

Veillez à définir tous les paramètres.

#### Mode de communication

Définit le mode de communication du LAN sans fil.

- Ad hoc 802.11
- Ad hoc
- Infrastructure

## Remarque

D Par défaut : 802.11 Ad hoc

#### Paramètre SSID

Définit le SSID pour distinguer le point d'accès en mode Infrastructure ou en mode ad hoc 802.11.

#### Limitation

□ Vous pouvez utiliser les caractères ASCII 0x20-0x7e (32 octets).

#### 🖉 Remarque

- □ Valeur par défaut : *vierge* (ASSID)
- Si vous ne définissez pas de valeur en mode ad hoc 802.11b ou ad hoc, "AS-SID" apparaît.

#### Canal

Définit un canal lorsque vous sélectionnez le mode ad hoc 802.11b ou ad hoc.

#### Remarque

- □ Valeur par défaut : 11
- □ Les canaux suivants sont disponibles :
  - Version métrique : 1-13
  - Version en pouces : 1-11

#### Paramètres WEP (cryptage)

Définit le chiffrement de IEEE 802.11b (LAN sans fil). Si vous définissez la valeur **[Actif]**, vous devez entrer la clé WEP.

- ►WEP
  - Actif
  - Inactif
- Cryptage

Vous devez entrer 10 caractères alphanumériques pour le chiffrement 64 bits, 26 caractères pour le chiffrement 128 bits.

## Remarque

D Par défaut : Inactif

### Signal LAN sans fil

Indique l'état des ondes radio du point d'accès connecté en mode Infrastructure.

## Remarque

L'état des ondes radio s'affiche lorsque vous appuyez sur [Signal LAN sans fil].

#### Vitesse de transmission

Définit la vitesse de communication de IEEE 802.11b (LAN sans fil).

- Auto
- 11 Mbps fixe
- 5,5 Mbps fixe
- 2 Mbps fixe
- 1 Mbps fixe

### Remarque

□ Par défaut : Auto

### \* Réinitialiser les valeurs par défaut

Vous pouvez restaurer les paramètres par défaut IEEE 802.11b (LAN sans fil).

- Non
- Oui

## Installation du logiciel

Ce manuel suppose que vous connaissiez les procédures et les pratiques générales Windows. Dans le cas contraire, reportez vous aux instructions d'utilisation de Windows pour plus d'informations.

La procédure d'installation du pilote d'impression dépend de la connexion avec l'ordinateur. Avec une connexion parallèle ou Ethernet, une procédure d'installation rapide est également disponible. Avec une connexion LAN sans fil, vérifiez que l'imprimante et l'ordinateur communiquent correctement, puis installez le pilote d'impression en suivant la procédure correspondant à une connexion Ethernet.

- Pour plus d'informations sur la connexion parallèle/réseau, reportez-vous à P.26 "Installation rapide" ou P.28 "Installation du pilote d'impression RPCS".
- Pour plus d'informations sur la connexion USB, reportez-vous à P.45 "Installation du pilote d'impression à l'aide d'USB".

## Exécution automatique (Auto run)

Lorsque vous insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM, le programme d'installation démarre automatiquement. Le programme d'installation vous aide à installer les pilotes d'impression et le logiciel aisément.

## Remarque

- Si "plug and play" démarre, cliquez sur [Annuler] dans la boîte de dialogue [Nouveau matériel détecté], [Pilote de périphérique] ou [Assistant Nouveau matériel détecté], puis insérez le CD-ROM. La boîte de dialogue [Nouveau matériel détecté], [Assistant Pilote de périphérique] ou [Assistant Nouveau matériel détecté] apparaît sur les systèmes Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0.
- L'exécution automatique (Auto Run) peut ne pas fonctionner avec certains paramètres du système d'exploitation. Dans ce cas, lancez "Setup.exe" dans le répertoire racine du CD-ROM.
- □ Si vous voulez annuler l'exécution automatique, maintenez la touche [MAJ] enfoncée (si vous utilisez Windows 2000/XP or Windows Server 2003, maintenez la touche [MAJ] de gauche enfoncée) et insérez le CD-ROM. Maintenez la touche [MAJ] enfoncée jusqu'à ce que l'ordinateur accède au CD-ROM.

## Limitation

Si vous utilisez Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, vous devez disposer de l'autorisation Administrateur pour pouvoir utiliser l'exécution automatique. Lorsque vous installez le logiciel en mode d'exécution automatique, connectez-vous en utilisant un compte ayant l'autorisation Administrateur. Le tableau suivant répertorie les pilotes d'impression et les logiciels qui peuvent être installés en mode d'exécution automatique :

	Exécution automatique <sup>*1</sup>			
	Installatio	Assistant d'ajout		
	Connexion réseau avec TCP/IP	Connexion parallèle	litaire	
Pilote d'impression	О	О	О	
Pilote d'impression PostScript 3			О	
SmartDeviceMonitor for Admin			О	
SmartDeviceMonitor for Client	О		О	

\*1 Les systèmes d'exploitation disponibles sont Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 et Windows NT 4.0. L'exécution automatique n'est pas disponible pour Macintosh.

## Installation rapide

La fonction d'exécution automatique démarre automatiquement le programme d'installation lorsque vous insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM. En sélectionnant Installation rapide, vous pouvez aisément installer le pilote d'impression RPCS. Vous pouvez également installer SmartDeviceMonitor for Client si l'imprimante et l'ordinateur sont connectés via le réseau.

## Préparation

Avant de démarrer l'installation, fermez tous les documents et applications.

## Limitation

□ Les conditions suivantes doivent exister :

• Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0

Pour les connexions réseau :

- L'imprimante doit être connectée au réseau avec un câble Ethernet.
- Le protocole TCP/IP doit être configuré.
- L'adresse IP doit être affectée à l'imprimante et à l'ordinateur.
- L'unité d'interface IEEE 802.11b doit être installée et la connexion doit être correctement effectuée.

Pour les connexions parallèles :

- L'imprimante doit être connectée à l'imprimante avec le câble parallèle.
- La transmission bidirectionnelle doit être activée.

## ∰Important

Si vous utilisez Windows NT 4.0, il est recommandé de mettre à niveau le système d'exploitation Windows NT 4.0 vers Service Pack 4 ou une version ultérieure avant d'installer le pilote d'impression RPCS. Contactez le revendeur Windows pour plus d'informations sur les toutes dernières versions.

## Remarque

□ Lorsque l'imprimante est connectée à l'ordinateur en utilisant l'interface USB, vous ne pouvez pas utiliser l'installation rapide. Reportez-vous à P.45 "Installation du pilote d'impression à l'aide d'USB".

## **1** Quittez toutes les applications actives.

## **2** Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

L'exécution automatique démarre le programme d'installation.

## Sélectionnez la langue de l'interface, puis cliquez sur [OK].

Les langues suivantes sont disponibles : Deutsch (allemand), English (anglais), Espanol (espagnol), Francais, Italiano (italien), Nederlands (néerlandais), Russian (russe)

Le langage d'interface par défaut est l'anglais.

## Cliquez sur [Installation rapide].

Le contrat de licence logicielle apparaît dans la boîte de dialogue **[Contrat de licence]**.

Après avoir lu le contrat, cliquez sur [J'accepte les termes du contrat.] pour l'accepter, puis sur [Suivant].

Cliquez sur le modèle d'imprimante que vous utilisez lorsque la boîte de dialogue [Sélection de l'imprimante] apparaît.

## Remarque

- Pour une connexion TCP/IP, sélectionnez l'imprimante dont l'adresse IP figure dans la colonne [Connexion à].
- Pour une connexion parallèle, sélectionnez l'imprimante dont le port figure dans la colonne [Connexion à].

## **2** Cliquez sur [Installer].

## **8** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Un message peut vous demander de redémarrer l'ordinateur. Pour terminer l'installation, redémarrer l'ordinateur.

### ∰Important

□ Si vous avez installé des options sur l'imprimante, vous devez définir leurs paramètres en utilisant le pilote d'impression. Reportez-vous à P.33 "Configuration des options - RPCS".

## Remarque

□ Si vous voulez changer le nom de l'imprimante, procédez comme suit :

- Windows 95/98/Me/2000 et Windows NT 4.0 Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes]. La fenêtre [Imprimantes] apparaît. Cliquez avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur [Renommer].
- Windows XP Professionnel et Windows Server 2003 Dans le menu [Démarrer], cliquez sur [Imprimantes et télécopieurs]. La fenêtre [Imprimantes et télécopieurs] apparaît. Cliquez avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur [Renommer].

#### • Windows XP Edition Familiale

Dans le menu [Démarrer], cliquez sur [Panneau de configuration]. Cliquez sur [Imprimantes et autres périphériques], puis sur [Imprimantes et télécopieurs]. La fenêtre [Imprimantes et télécopieurs] apparaît. Cliquez avec le bouton droit de la souris, puis cliquez sur [Renommer].

## Installation du pilote d'impression RPCS

Cette section fournit des instructions générales pour installer le pilote d'impression RPCS sans l'installation rapide. Suivez les procédures ci-dessous de manière appropriée.

## ₽ Référence

Reportez-vous à P.26 "Installation rapide" pour installer le pilote d'impression RPCS avec l'installation rapide.

## Limitation

Si vous utilisez Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, vous devez disposer de l'autorisation Administrateur pour pouvoir installer un pilote d'impression avec l'exécution automatique. Lorsque vous installez un pilote d'impression en mode d'exécution automatique, connectezvous en utilisant un compte ayant l'autorisation Administrateur.

## ∰Important

Si vous utilisez Windows NT 4.0, il est recommandé de mettre à niveau le système d'exploitation Windows NT 4.0 vers Service Pack 4 ou une version ultérieure avant d'installer le pilote d'impression RPCS. Contactez le revendeur Windows pour plus d'informations sur les toutes dernières versions.

## Remarque

□ Si vous voulez partager l'imprimante sur une plate-forme Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, utilisez l'onglet **[Partage]** de la boîte de dialogue **[Propriétés de l'imprimante]** pour définir le pilote supplémentaire (pilote secondaire). Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation de Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0.

Lorsqu'un message vous demande le pilote supplémentaire (secondaire), sélectionnez le dossier suivant du CD-ROM :

- Windows 95/98/Me RPCS : \DRIVERS\RPCS\WIN9X\_ME\(Language)\DISK1\
- Windows 2000/XP et Windows Server 2003 RPCS : \DRIVERS\RPCS\WIN2K\_XP\(Language)\DISK1\
- Windows NT 4.0 RPCS : \DRIVERS\RPCS\ NT4\(Language)\DISK1\

## **U** Quittez toutes les applications actives.

## **2** Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

L'exécution automatique démarre le programme d'installation.

## Sélectionnez la langue de l'interface, puis cliquez sur [OK].

Les langues suivantes sont disponibles : Deutsch (German), English (English), Espanol (Spanish), Francais (French), Italiano (Italian), Nederlands (Dutch), Russian (Russian)

Le langage d'interface par défaut est l'anglais.

## Cliquez sur [Pilote d'impression RPCS].

Le contrat de licence logicielle apparaît dans la boîte de dialogue **[Contrat de licence]**.

Après avoir lu le contrat, cliquez sur [J'accepte les termes du contrat.] pour l'accepter, puis sur [▼Suivant].

Sélectionnez les pilotes d'impression à installer lorsque la boîte de dialogue [Sélection du programme] s'affiche, puis cliquez sur [▼Suivant].

Sélectionnez le modèle de l'imprimante que vous utilisez.

Pour changer le nom de l'imprimante, utilisez la zone **[Changer les paramètres pour Nom imprimante]**.

**B** Double-cliquez sur le nom de l'imprimante pour afficher les paramètres de l'imprimante.

**9** Sélectionnez SmartDeviceMonitor.

#### SmartDeviceMonitor

- Cliquez sur [Port :], puis cliquez sur [Ajouter].
- **2** Cliquez sur [SmartDeviceMonitor] puis cliquez sur [OK].
- **3** Sélectionnez l'imprimante à utiliser.

#### ✤ TCP/IP

- Cliquez sur [TCP/IP], puis sur [Rechercher]. Les machines disponibles s'affichent.
- ② Sélectionnez l'imprimante que vous souhaitez utiliser, puis cliquez sur [OK].

### Remarque

- □ Les machines qui répondent à une diffusion IP de l'ordinateur s'affichent. Pour utiliser une imprimante qui ne figure pas dans la liste, cliquez sur **[Définir l'adresse]**, puis entrez l'adresse IP ou le nom de l'hôte.
- Une partie de l'adresse IP de l'imprimante est utilisée pour le nom du port. Sous Windows 95/98/Me, évitez d'utiliser une adresse partiellement similaire à une adresse déjà utilisée. Par exemple, si "192.168.0.2" est déjà utilisé, "192.168.0.2xx" ne peut pas être utilisée. De même, si "192.168.0.20" est déjà utilisée, "192.168.0.2" ne peut pas être utilisée.

#### NetBEUI

- ① Cliquez sur [NetBEUI] puis cliquez sur [Rechercher].
  - La liste des machines qui peuvent être utilisées avec NetBEUI apparaît.
- ② Sélectionnez l'imprimante que vous souhaitez utiliser, puis cliquez sur [OK].

#### Remarque

- NetBEUI ne peut pas être utilisé avec Windows XP et Windows Server 2003.
- □ Les machines qui répondent à une diffusion de l'ordinateur s'affichent. Pour utiliser une imprimante qui ne figure pas dans la liste, cliquez sur [Définir l'adresse], puis entrez l'adresse IP NetBEUI. Vérifiez que l'adresse NetBEUI du réseau figure sur la page de configuration. L'adresse NetBEUI apparaît sous la forme "\\RNPxxxx\xxx" sur la page de configuration. Saisissez le nom du chemin d'accès du réseau de la machine sous le format "%%NomOrdinateur\Nom de partage". N'entrez pas "\\", comme caractères d'en-tête, mais entrez mais "%%".
- Vous ne pouvez pas imprimer sur des machines situées au-delà des routeurs.
### IPP

- ① Cliquez sur [IPP].
  La boîte de dialogue [Paramètre IPP] s'affiche.
- ② Pour définir l'adresse IP de l'imprimante, saisissez "http://adresse ip machine/printer" ou "ipp://adresse ip machine/printer" dans la zone [URL d'imprimante].

(Exemple : l'adresse IP est 192.168.15.16)

http://192.168.15.16/printer ipp://192.168.15.16/printer

③ Si nécessaire, entrez les noms pour distinguer l'imprimante dans la zone du [nom du port IPP]. Entrez un nom différent des noms de ports existants.

Si vous ne procédez pas ainsi, l'adresse entrée dans la zone d'**[URL** d'imprimante] correspondra au nom de port IPP.

④ Si vous utilisez un serveur proxy et un nom d'utilisateur IPP, cliquez sur **[Paramètres avancés]**, puis définissez les paramètres appropriés.

### Remarque

- Pour plus d'informations sur ces paramètres, reportez-vous à l'aide de SmartDeviceMonitor for Client.
- (5) Cliquez sur [OK].

🛈 Vérifiez que l'emplacement de l'imprimante sélectionnée figure après [Port ].

Définissez le code utilisateur et l'imprimante par défaut de manière appropriée.

Code utilisateur

Les codes utilisateur sont constitués de huit chiffres qui permettent de suivre les impressions effectuées sous chaque code. Pour pouvoir utiliser cette fonction, l'administrateur réseau doit affecter des codes utilisateur et les communiquer aux utilisateurs avant qu'ils installent le pilote d'impression. Exécutez les procédures suivantes pour enregistrer un code utilisateur :

- Pour le pilote d'impression PostScript 3, entrez le code utilisateur dans l'onglet **[Journal des travaux]** dans la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.
- Pour le pilote d'impression RPCS, cliquez sur le bouton [Configuration imprimante...] de l'onglet [Réglages d'impression] de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante]. Cliquez sur le bouton [ID utilis.:]. Une boîte de dialogue apparaît. Entrez le code utilisateur dans cette boîte de dialogue.

### Remarque

Lorsque vous utilisez le pilote d'impression RPCS avec Windows 95/98/Me, le code utilisateur entré ne peut plus être changé. Pour le changer, désinstallez le pilote d'impression, puis entrez le nouveau code.

### ✓ Référence

Pour plus d'informations sur les codes utilisateur, reportez-vous au *Manuel utilisateur*.

#### Imprimante par défaut

Activez la case à cocher **[Imprimante par défaut]** pour définir l'imprimante comme imprimante par défaut.

# L Cliquez sur [Continuer] pour lancer l'installation du pilote d'impression.

🕑 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

### Modification des paramètres de port

Procédez comme suit pour changer les paramètres SmartDeviceMonitor for Client, tels que les paramètres du serveur proxy ou l'URL IPP.

### Remarque

□ Il n'existe pas de paramètres de port pour NetBEUI.

Dans la fenêtre [Imprimantes], cliquez sur l'icône de l'imprimante que vous souhaitez utiliser. Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].

### Remarque

□ Sous Windows XP et Windows Server 2003, cliquez sur l'icône de l'imprimante à utiliser dans la fenêtre [Imprimantes et télécopieurs].

# Cliquez sur l'onglet [Détails], puis sur [Paramètres du port].

La boîte de dialogue [Paramètres du port] s'affiche.

### 🖉 Remarque

- □ Sous Windows 2000/XP, Windows Server 2003 et Windows NT 4.0, cliquez sur l'onglet **[Ports]**, puis sur **[Configurer le port...]**. La boîte de dialogue **[Configuration du port]** s'affiche.
- Pour TCP/IP, vous pouvez définir les paramètres de temporisation.

### Remarque

- □ Si vous ne pouvez pas sélectionner les options dans l'onglet [Impression alternative/parallèle], procédez comme suit.
  - Cliquez sur [Annuler] pour fermer la boîte de dialogue [Paramètres du port].
  - ② Démarrez SmartDeviceMonitor for Client, puis cliquez avec le bouton droit sur l'icône SmartDeviceMonitor for Client de la barre de tâches.
  - ③ Cliquez sur [Réglages fonctions avancées], puis activez la case à cocher [Définir impression parallèle/alternative pour chaque port].
  - ④ Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue [Réglages fonctions avancées].
- Pour IPP, vous pouvez définir les paramètres utilisateur IPP, les paramètres proxy et les paramètres de temporisation.

### 🖉 Remarque

Pour plus d'informations sur ces paramètres, reportez-vous à l'aide de SmartDeviceMonitor for Client.

# **Configuration des options - RPCS**

Si vous avez installé des options sur l'imprimante, vous devez configurer les options en utilisant le pilote d'impression.

### Limitation

- Sous Windows 2000/XP et Windows Server 2003, vous devez disposer de l'autorisation de gestion des imprimantes pour pouvoir changer les paramètres de l'imprimante. Les administrateurs et les membres des groupes d'utilisateurs avec pouvoirs disposent par défaut de l'autorisation de Gestion d'imprimantes. Lorsque vous configurez des options, connectez-vous avec un compte qui dispose de cette autorisation.
- Sous Windows NT 4.0, vous devez disposer de l'autorisation Contrôle total pour pouvoir changer les paramètres de l'imprimante. Les administrateurs, les opérateurs de serveur, les opérateurs d'impression et les membres des groupes d'utilisateurs avec pouvoirs disposent par défaut des droits de contrôle total. Lorsque vous configurez des options, connectez-vous avec un compte qui dispose de l'autorisation Contrôle total.

Lorsque vous configurez des options, vous devez accéder à la boîte de dialogue **[Propriétés de l'imprimante]** de Windows. Vous ne pouvez pas configurer des options en accédant à **[Propriétés de l'imprimante]** depuis une application.

### **Pilote d'impression RPCS**

1 Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].

La fenêtre [Imprimantes] apparaît.

### Remarque

- □ Sous Windows XP Professionnel ou Windows Server 2003, cliquez sur [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].
- Sous Windows XP Edition familiale, accédez à la fenêtre [Imprimantes et télécopieurs] en cliquant sur le bouton[Démarrer] de la barre des tâches, puis cliquez successivement sur [Panneau de configuration], [Imprimantes et autres matériels] et [Imprimantes et télécopieurs].

**2** Cliquez sur l'icône de l'imprimante que vous souhaitez utiliser.

# 🕑 Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante apparaît.

### Remarque

□ Si un message indiquant "de configurer les accessoires installés s'affiche dans l'onglet [Accessoires] de [Configuration imprimante...] qui s'affiche.", cliquez sur [OK], puis passez à l'étape ].

### Cliquez sur l'onglet [Modifier accessoires...].

### 🖉 Remarque

□ Sous Windows 95/98/Me, cliquez sur [Configuration imprimante...] dans l'onglet [Réglages d'impression], puis sur [Modifier accessoires...].

Dans la liste [Sélectionner options imprimante:], sélectionnez les options installées.

Cliquez sur [OK].

Cliquez sur [OK], puis fermez la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante].

# Installation du pilote d'impression PostScript 3

Cette section fournit des instructions générales pour installer le pilote d'impression PostScript 3. Les procédures peuvent être différentes selon le système d'exploitation utilisé. Suivez les procédures ci-dessous de manière appropriée.

### Référence

Pour pouvoir utiliser le pilote d'impression PostScript 3, vous devez installer la carte PostScript dans l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à *PostScript3*.

#### Windows 95/98/Me - Installation du pilote d'impression PostScript 3

**1** Quittez toutes les applications actives.

### **2** Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

L'exécution automatique démarre le programme d'installation.

# **3** Sélectionnez la langue de l'interface, puis cliquez sur [OK].

Les langues suivantes sont disponibles : Deutsch (allemand), English (anglais), Espanol (espagnol), Francais, Italiano (italien), Nederlands (néerlandais), Russian (russe)

Le langage d'interface par défaut est l'anglais.

### 🖉 Remarque

- Le pilote d'impression correspondant à la langue sélectionnée va être installé.
- □ Si vous sélectionnez le russe, l'anglais est installé.

### Cliquez sur [Pilote d'impression PostScript 3].

L'Assistant Ajout d'imprimante démarre.

# **5** Cliquez sur [Suivant].

2

Cliquez sur [Imprimante locale], puis sur [Suivant].

Une boîte de dialogue permettant de sélectionner l'imprimante s'affiche.

Sélectionnez le modèle de l'imprimante que vous utilisez, puis cliquez sur [Suivant].

Dans la zone [Ports disponibles :], cliquez sur [Port de l'imprimante], puis sur [Suivant].

Changez le nom de l'imprimante, si nécessaire, puis cliquez sur [Suivant].

### Remarque

Cliquez sur [Oui] pour définir l'imprimante comme imprimante par défaut.

D Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

### Windows 95/98/Me - Configuration des options

Si vous avez installé des options sur l'imprimante, vous devez définir leurs paramètres en utilisant le pilote d'impression.

Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].

La fenêtre [Imprimantes] apparaît.

**2** Cliquez sur l'icône de l'imprimante que vous souhaitez utiliser.

Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante apparaît.

Cliquez sur l'onglet [Options du périphérique].

Dans la zone [Options d'installation], sélectionnez les options que vous avez installées.

Cliquez sur [OK].

### Windows 2000/XP et Windows Server 2003 - Installation du pilote d'impression PostScript 3

### Limitation

L'installation d'un pilote d'impression nécessite l'autorisation Administrateur. Lorsque vous installez un pilote d'impression, connectez-vous en utilisant un compte ayant l'autorisation Administrateur.

### Remarque

- □ Si vous voulez partager l'imprimante sur une plate-forme Windows 2000/XP, Windows Server 2003, utilisez l'onglet **[Partage]** de la boîte de dialogue **[Propriétés de l'imprimante]** pour définir le pilote supplémentaire (pilote secondaire). Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation de Windows 2000/XP et Windows Server 2003.
- Lorsqu'un message vous demande le pilote supplémentaire (secondaire), sélectionnez le dossier suivant du CD-ROM :
  - Windows 95/98/Me : \DRIVERS\PS\WIN9X\_ME\(Language)\DISK1\
  - Windows NT 4.0: \DRIVERS\PS\NT4\(Language)\DISK1\

### **1** Quittez toutes les applications actives.

### **2** Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

L'exécution automatique démarre le programme d'installation.

### E Sélectionnez la langue de l'interface, puis cliquez sur [OK].

Les langues suivantes sont disponibles : Deutsch (allemand), English (anglais), Espanol (espagnol), Francais, Italiano (italien), Nederlands (néerlandais), Russian (russe)

Le langage d'interface par défaut est l'anglais.

### Remarque

- □ Le pilote d'impression correspondant à la langue sélectionnée va être installé.
- □ Si vous sélectionnez le russe, l'anglais est installé.

### Cliquez sur [Pilote d'impression PostScript 3].

L'Assistant Ajout d'imprimante démarre.

# **5** Cliquez sur [Suivant].

Cliquez sur [Imprimante locale], puis sur [Suivant].

### Remarque

□ Sous Windows XP ou Windows Server 2003, cliquez sur [Imprimante locale connectée à cet ordinateur], puis sur [Suivant].

Une boîte de dialogue permettant de sélectionner le port de l'imprimante s'affiche.

# Cochez la case du port à utiliser, puis cliquez sur [Suivant].

Une boîte de dialogue permettant de sélectionner l'imprimante s'affiche.

Sélectionnez le modèle de l'imprimante que vous utilisez, puis cliquez sur [Suivant].

Changez le nom de l'imprimante, si nécessaire, puis cliquez sur [Suivant].

### Remarque

Cliquez sur [Oui] pour définir l'imprimante comme imprimante par défaut.

 $I\!\!I$  Indiquez si vous voulez partager l'imprimante, puis cliquez sur [Suivant].

### PRéférence

Reportez-vous au *Manuel réseau* pour plus d'informations sur la configuration et l'utilisation de l'imprimante dans un environnement de réseau.

### 🛍 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

#### Windows 2000/XP et Windows Server 2003 - Configuration des options

Si vous avez installé des options sur l'imprimante, vous devez définir leurs paramètres en utilisant le pilote d'impression.

### Limitation

Pour pouvoir changer les paramètres de l'imprimante, vous devez disposer de l'autorisation de gestion des imprimantes. Les administrateurs et les membres des groupes d'utilisateurs avec pouvoirs disposent par défaut de l'autorisation de Gestion d'imprimantes. Lorsque vous configurez des options, connectez-vous avec un compte qui dispose de cette autorisation.

# 1 Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].

La fenêtre [Imprimantes] apparaît.

### Remarque

- □ Sous Windows XP Professionnel ou Windows Server 2003, cliquez sur [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].
- Sous Windows XP Edition familiale, accédez à la fenêtre [Imprimantes et télécopieurs] en cliquant sur le bouton [Démarrer] de la barre des tâches, puis cliquez successivement sur [Panneau de configuration], [Imprimantes et autres matériels] et [Imprimantes et télécopieurs].

**2** Cliquez sur l'icône de l'imprimante que vous souhaitez utiliser.

# Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante apparaît.

# Cliquez sur l'onglet [Options du périphérique].

Dans la zone [Options d'installation], sélectionnez les options que vous avez installées.

**6** Cliquez sur [**0**K].

### Windows NT 4.0 - Installation du pilote d'impression PostScript 3

### Limitation

L'installation d'un pilote d'impression nécessite l'autorisation Administrateur. Lorsque vous installez un pilote d'impression, connectez-vous en utilisant un compte ayant l'autorisation Administrateur.

### ∰Important

- Le CD-ROM contenant le système d'exploitation Windows NT Server 4.0 ou Windows NT Workstation est nécessaire pour pouvoir installer le pilote de l'impression.
- Il est recommandé de mettre à niveau le système d'exploitation Windows NT 4.0 vers Service Pack 6 ou une version ultérieure avant d'installer le pilote. Contactez le revendeur Windows pour plus d'informations sur les toutes dernières versions.

### Remarque

- □ Si vous voulez partager l'imprimante sur une plate-forme Windows 4.0, utilisez l'onglet **[Partage]** de la boîte de dialogue **[Propriétés de l'imprimante]** pour définir le pilote supplémentaire (pilote secondaire). Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation de Windows NT 4.0.
- Lorsqu'un message vous demande le pilote supplémentaire (secondaire), sélectionnez le dossier suivant du CD-ROM :
  - Windows 95/98/Me : \DRIVERS\PS\WIN9X\_ME\(Language)\DISK1\

### **1** Quittez toutes les applications actives.

### **2** Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

L'exécution automatique démarre le programme d'installation.

# Sélectionnez la langue de l'interface, puis cliquez sur [OK].

Les langues suivantes sont disponibles : Deutsch (allemand), English (anglais), Espanol (espagnol), Francais, Italiano (italien), Nederlands (néerlandais), Russian (russe)

Le langage d'interface par défaut est l'anglais.

### Remarque

- □ Le pilote d'impression correspondant à la langue sélectionnée va être installé.
- □ Si vous sélectionnez le russe, l'anglais est installé.

### Cliquez sur [Pilote d'impression PostScript 3].

L'Assistant Ajout d'imprimante démarre.

# Vérifiez si l'option [Poste de travail] est sélectionnée, puis cliquez sur [Suivant].

Une boîte de dialogue permettant de sélectionner le port de l'imprimante s'affiche.

# Cochez la case du port à utiliser, puis cliquez sur [Suivant].

Une boîte de dialogue permettant de sélectionner l'imprimante s'affiche.

Sélectionnez le modèle de l'imprimante que vous utilisez, puis cliquez sur [Suivant].

Changez le nom de l'imprimante, si nécessaire, puis cliquez sur [Suivant].

### Remarque

□ Cliquez sur **[Oui]** pour définir l'imprimante comme imprimante par défaut.

D Indiquez si vous voulez partager l'imprimante, puis cliquez sur [Suivant].

### ✓ Référence

Reportez-vous au *Manuel réseau* pour plus d'informations sur la configuration et l'utilisation de l'imprimante dans un environnement de réseau.

🛿 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

#### Windows NT 4.0 - Configuration des options

Si vous avez installé des options sur l'imprimante, vous devez définir leurs paramètres en utilisant le pilote d'impression.

### Limitation

- Pour pouvoir changer les paramètres de l'imprimante, vous devez disposer de l'autorisation de gestion des imprimantes. Les administrateurs et les membres des groupes d'utilisateurs avec pouvoirs disposent par défaut de l'autorisation de Gestion d'imprimantes. Lorsque vous configurez des options, connectez-vous avec un compte qui dispose de cette autorisation.
- 1 Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].

La fenêtre [Imprimantes] apparaît.

Cliquez sur l'icône de l'imprimante que vous souhaitez utiliser.

Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] apparaît.

### Cliquez sur l'onglet [Options du périphérique].

Dans la zone [Options d'installation], sélectionnez les options que vous avez installées.

. . . . . . . . . . . . .

# Cliquez sur [OK].

### $\overline{\mathbf{V}}$ Transmission bidirectionnelle

Lorsque les transmissions bidirectionnelles sont activées, les informations, telles que le format de papier et l'orientation de l'alimentation du papier, sont envoyées automatiquement à l'ordinateur. Vous pouvez vérifier l'état de l'imprimante depuis votre ordinateur.

- Les transmissions bidirectionnelles sont prises en charge par Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 et Windows NT 4.0.
- Lorsque les transmissions bidirectionnelles sont actives, l'état et les informations de l'imprimante peuvent être affichés en ouvrant l'écran du pilote d'impression.

Pour pouvoir utiliser les transmissions bidirectionnelles, les conditions suivantes doivent exister :

### ✤ Lorsque l'interface USB 2.0 est utilisée

• Le port de l'interface USB 2.0 et le port USB de l'ordinateur sont connectés avec un câble d'interface USB (Windows 2000/XP, Windows Server 2003).

### Remarque

Sous Windows 2000/XP ou Windows Server 2003, [Activer la gestion du mode bidirectionnel] doit être sélectionné, et [Activer le pool d'imprimante] ne doit pas être sélectionné dans l'onglet [Ports] du pilote d'impression RPCS.

#### Lors de la connexion au réseau

• L'imprimante doit être configurée pour les transmissions bidirectionnelles.

• SmartDeviceMonitor for Client inclut sur le CD-ROM doit être installé. L'une des conditions suivantes doit exister également en plus des deux conditions précitées :

- Le port de SmartDeviceMonitor et TCP/IP doivent être utilisés.
- Le port standard TCP/IP est utilisé sans changer le nom du port (Windows 2000/XP, Windows Server 2003).
- L'adresse IP définie dans l'impression Microsoft TCP/IP est utilisé (Windows NT 4.0).
- L'adresse IP est incluse dans le nom du port, si vous utilisez le protocole IPP.

# Remarque

- Sous Windows 95/98/Me, [Activer le support bidirectionnel pour cette imprimante] doit être sélectionné dans [Paramètres du spouleur] dans l'onglet [Détails] dans le pilote d'impression RPCS.
- Sous Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, [Activer la gestion du mode bidirectionnel] doit être sélectionné, et [Activer le pool d'imprimante] ne doit pas être sélectionné dans l'onglet [Ports] dans le pilote d'impression RPCS.

### \* Connexion avec un câble parallèle

- L'ordinateur doit pouvoir prendre en charge les transmissions bidirectionnelles.
- L'imprimante doit être configurée pour les transmissions bidirectionnelles.
- Le port parallèle de l'imprimante et le port parallèle de l'ordinateur sont connectés avec un câble d'interface parallèle qui prend en charge les transmissions bidirectionnelles.

### Remarque

- Sous Windows 95/98/Me, [Activer le support bidirectionnel pour cette imprimante] doit être sélectionné dans [Paramètres du spouleur] dans l'onglet [Détails] dans le pilote d'impression RPCS.
- Sous Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, [Activer la gestion du mode bidirectionnel] doit être sélectionné, et [Activer le pool d'imprimante] ne doit pas être sélectionné dans l'onglet [Ports] dans le pilote d'impression RPCS.

# Mac OS - Installation du pilote d'impression et des utilitaires PostScript 3

Il est nécessaire d'installer un pilote d'impression et un fichier PPD pour pouvoir imprimer depuis un ordinateur Macintosh.

Suivez la procédure ci-dessous pour installer un pilote d'impression et un fichier PPD sur un ordinateur Macintosh exécutant OS 8.6 ou une version supérieure jusqu'à 9.2, et le mode Mac OS X Classic.

### Remarque

Pour une installation sous Mac OS X (v10.1.x), reportez-vous à P.44 "Mac OS X - Installation du pilote d'impression PostScript 3".

**1** Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

**2** Double-cliquez sur l'icône du CD-ROM.

Double-cliquez sur le dossier [Mac OS].

Double-cliquez sur le dossier [PS Driver].

**5** Double-cliquez sur le dossier de la langue que vous utilisez.

**6** Ouvrez [**Disk 1**], puis double-cliquez sur l'icône du programme d'installation.

La fenêtre du programme d'installation du pilote d'impression PostScript 3 s'affiche.

**U** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Double-cliquez sur [Extensions] dans [Dossier système].

Double-cliquez sur [Printer Descriptions].

🛈 Double-cliquez sur l'icône du CD-ROM sur le bureau.

Double-cliquez sur le sous-dossier [Printer Descriptions] du dossier [Mac OS].

🕑 Double-cliquez sur [Disk 1] dans le dossier de la langue que vous utilisez.

E Faites glisser le fichier PPD dans [Printer Descriptions] dans [Extensions] dans [Dossier système].

Redémarrez l'ordinateur Macintosh.

2

### Installation du fichier PPD

### Préparation

Vérifiez que l'imprimante est connectée à un réseau AppleTalk avant d'exécuter la procédure suivante :

**U** Dans le menu Pomme, cliquez sur [Sélecteur].

Cliquez sur l'icône [Adobe PS].

Dans la liste [Sélectionner une imprimante PostScript], cliquez sur le nom de l'imprimante à utiliser.

- **4** Cliquez sur [Installation].
- **5** Cliquez sur [Sélectionner PPD...].

Cliquez sur le fichier de description d'imprimante à utiliser, puis sur [Sélectionner].

### Cliquez sur [OK].

Le fichier PPD est installé et l'icône **[Adobe PS]** apparaît à gauche du nom de l'imprimante dans la liste. Suivez la procédure de la P.43 "Configuration des options" pour définir les paramètres des options, ou fermez la boîte de dialogue **[Sélecteur]**.

#### **Configuration des options**

Dans le menu Pomme, cliquez sur [Sélecteur].

Cliquez sur l'icône [Adobe PS].

E Dans la liste [Sélectionnez une imprimante PostScript], cliquez sur le nom de l'imprimante à utiliser, puis sur [Installation...].

### 4 Cliquez sur [Configurer].

La liste des options s'affiche.

**S**électionnez l'option à installer, puis le paramètre correspondant.

### 🔗 Remarque

Si l'option à installer n'est pas affichée, il se peut que le fichier PPD ne soit pas correctement installé. Cliquez sur le nom du fichier PPD dans la boîte de dialogue.

# **6** Cliquez sur [**0**K].

La liste des options se ferme.

Cliquez sur [OK].

B Fermez la boîte de dialogue [Sélecteur].

# Mac OS X - Installation du pilote d'impression PostScript 3

Il est nécessaire d'installer un fichier PPD pour pouvoir imprimer depuis un ordinateur Macintosh. Suivez les procédures ci-dessous pour installer un fichier PPD sur un ordinateur Macintosh exécutant Mac OS X.

Le pilote d'impression est inclus dans Mac OS. Lorsque vous imprimez sous Mac OS X v10.1.x, utilisez le pilote d'impression inclus dans Mac OS.

### Préparation

Vous devez utiliser un nom d'administrateur et un mot de passe (phrase). Pour plus d'informations, contactez l'administrateur.

# **U** Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

**2** Double-cliquez sur l'icône du CD-ROM.

Double-cliquez sur le dossier [Mac OS X].

Double-cliquez successivement sur le dossier [Mac OSX PPD Installer], puis sur l'icône du programme d'installation.

**5** Suivez les instructions qui s'affichent.

Installation du fichier PPD

Exécutez le [Centre d'impression].

**2** Cliquez sur [Ajouter imprimante].

#### Remarque

Sélectionnez [AppleTalk] dans le premier menu déroulant.

□ Si la zone a été définie, sélectionnez-la dans le second menu déroulant.

Sélectionnez le fichier PPD du modèle que vous utilisez dans le menu déroulant [Modèle imprimante].

# Cliquez sur [Ajouter].

### Sélection de fichiers PPD avec une connexion USB

Il est nécessaire de sélectionner un fichier PPD pour pouvoir utiliser des imprimantes avec une connexion USB. Définissez le paramètre décrit ci-dessous

Exécutez le [Centre d'impression].

**2** Cliquez sur [Ajouter imprimante].

**3** Sélectionnez [USB] dans le premier menu déroulant.

2

# Sélectionnez une imprimante et la marque de l'imprimante utilisée dans le menu déroulant [Modèle imprimante].

### 🔗 Remarque

Si vous utilisez MAC OS X 10.1.x, la liste des modèles d'imprimantes s'affiche dans le menu déroulant [Modèle imprimante]. Sélectionnez le modèle d'imprimante utilisé, puis passez à l'étape ].

Sélectionnez le modèle d'imprimante connecté dans la lite des imprimantes, puis cliquez sur [Ajouter].

E Fermez la liste des imprimantes, puis le [Centre d'impression].

### **Configuration des options**

### Limitation

Vous pouvez définir des paramètres pour toutes les fonctions d'impression, même si l'option nécessaire n'est pas installée du fait des limitations du mode Mac OS X Native. Vérifiez les options installées dans l'imprimante avant d'imprimer.

# Installation du pilote d'impression à l'aide d'USB

Cette section fournit des instructions générales relatives à l'installation des pilotes d'impression en utilisant une connexion USB. Les pilotes d'impression peuvent être installés depuis le CD-ROM fournit avec l'imprimante.

### Préparation

Avant d'effectuer l'installation, vérifiez que toutes les autres applications sont fermées et que l'ordinateur n'exécute pas une opération d'impression.

### Windows 98 SE/Me - Installation du pilote d'impression avec un connexion USB

### ∰Important

L'installation via USB est impossible sous Windows 95/98. Effectuez la mise à niveau vers Windows 98 SE/Me.

Lorsqu'une connexion USB est utilisée en premier, la fonction prêt-à-tourner démarre, et la boîte de dialogue **[Nouveau matériel détecté]**, **[Assistant pilote de périphérique]**, ou **[Assistant ajout de nouveau matériel]** apparaît, en fonction du système d'exploitation utilisé.

Si le pilote d'impression a déjà été installé, la fonction plug and play est activée, et l'icône de l'imprimante connectée au port "USB" est ajoutée à la fenêtre **[Imprimantes]**.

# Coupez l'alimentation de l'appareil.

- **2** Connectez l'appareil à l'ordinateur à l'aide du câble USB. Branchez fermement le câble USB.
- **E** Coupez l'alimentation de l'ordinateur.
- **4** Cliquez sur [Suivant>].
- Cliquez sur [Rechercher le meilleur pilote pour votre appareil. {Recommandé}.], puis cliquez sur [Suivant>].
- **6** Sélectionnez la case à cocher [Spécifier un emplacement :], puis cliquez sur [Parcourir...].

La boîte de dialogue [Rechercher dossier] s'affiche.

**2** Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

### 🖉 Remarque

- □ Lorsque le programme de démarrage automatique se lance, cliquez sur **[Sortie]**.
- Pour désactiver le programme de démarrage automatique, appuyez sur la touche [Shift] lors de l'insertion du CD-ROM dans le lecteur, et maintenezla enfoncée jusqu'à ce que l'ordinateur ait terminé la lecture du CD-ROM.

# Spécifiez l'emplacement où USB Printing Support sera situé, puis cliquez sur [Suivant>].

Si le lecteur de CD-ROM est D, les fichiers source de USB Printing Support sont enregistrés à l'emplacement suivant :

D:\DRIVERS\USBPRINT\WIN98ME

# Contrôlez l'emplacement, puis cliquez sur [Suivant].

USB Printing Support est installé.

# Cliquez sur [Terminer].

Si le pilote d'impression a déjà été installé, la fonction plug and play est activée, et l'icône de l'imprimante connectée au port "USB001" est ajoutée à la fenêtre **[Imprimantes]**.

# Cliquez sur [Suivant>].

Cliquez sur [Rechercher le meilleur pilote pour votre appareil. {Recommandé}.], puis cliquez sur [Suivant>].

E Sélectionnez la case à cocher [Spécifier un emplacement :], puis cliquez sur [Parcourir...].

La boîte de dialogue [Rechercher dossier] s'affiche.

# Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

### 🖉 Remarque

- Lorsque le programme de démarrage automatique se lance, cliquez sur [Sortie].
- Pour désactiver le programme de démarrage automatique, appuyez sur la touche [Shift] lors de l'insertion du CD-ROM dans le lecteur, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'ordinateur ait terminé la lecture du CD-ROM.

### E Spécifiez l'emplacement où les fichiers source de l'imprimante seront enregistrés, puis cliquez sur [Suivant>].

- **RPCS**:\DRIVERS\RPCS\WIN9X\_ME\(Language)\DISK1
- **PostScript 3**:\DRIVERS\PS3\WIN9X\_ME\(Language)\DISK1

# Contrôlez l'emplacement, puis cliquez sur [Suivant].

L'Assistant Ajout d'imprimante démarre.

# Cliquez sur [Terminer].

L'installation est terminée. Si l'installation a été réalisée avec succès, l'icône de l'imprimante connectée au port "USB001" est ajoutée à la fenêtre **[Imprimantes]**.

### Remarque

- Le numéro inscrit après "USB" varie en fonction du nombre d'imprimantes connectées.
- Il est nécessaire de réinstaller USB Printing Support lors de la connexion d'un appareil différent via une interface USB, lorsque USB Printing Support est installé.
- □ Après avoir installé USB Printing Support, si le pilote d'impression n'est pas installé, suivez les instructions plug and play de l'imprimante.

### Windows 2000/XP et Windows Server 2003 - Installation du pilote d'impression avec une connexion USB

# Limitation

L'installation d'un pilote d'impression nécessite une autorisation Administrateur. Lorsque vous installez un pilote d'impression, connectez-vous en utilisant un compte ayant l'autorisation Administrateur.

Lorsque vous utilisez la câble d'interface USB pour la première fois, la boîte de dialogue **[Assistant Nouveau matériel détecté]** s'affiche et le support d'impression USB Windows 2000/XP sera installé automatiquement.

Si le pilote d'impression est déjà installé, la fonction "Plug and Play" est affichée, et l'imprimante avec son port dirigé vers le câble d'interface USB est ajoutée au dossier **[Imprimantes]** <sup>\*1</sup>.

### Remarque

Sous Windows XP, même si le pilote d'impression est déjà installé, l'[Assistant Nouveau matériel détecté] peut démarrer lorsque vous connectez pour la première fois l'imprimante et l'ordinateur avec le câble d'interface USB. Dans ce cas, installez le pilote d'impression en suivant la procédure ci-dessous :

### **1** Installez le pilote d'impression en vous référant aux instructions d'installation.

### Remarque

- Chaque pilote d'impression est stocké dans les dossiers suivants du CD-ROM :
  - **RPCS:** \DRIVERS\RPCS\WIN2K\_XP\(Language)\DISK1
  - PostScript 3: \DRIVERS\PS\WIN2K\_XP\(Language)\DISK1

Lorsque l'installation est terminée, l'imprimante et son port dirigé vers "USB00n" apparaît dans le dossier **[Imprimantes]** <sup>\*1</sup>. ("n" correspond au nombre d'imprimantes connectées.)

<sup>\*1</sup> Sous Windows XP, le dossier s'appelle [Imprimantes et télécopieurs].

### Macintosh - Création d'une icône d'imprimante sur le bureau

Lorsque vous connectez l'imprimante et l'ordinateur en utilisant USB 2.0, créez une icône d'imprimante sur le bureau.

### Limitation

- En mode Mac OS X Native, l'impression est désactivée lorsque la connexion à l'imprimante s'effectue via USB.
- **1** Double-cliquez sur [Utilitaire d'imprimante de bureau] dans le dossier [Composants AdobePS].

Sélectionnez [AdobePS] dans [Avec] et [Imprimante (USB)] dans [Création de bureau], puis cliquez sur [OK].

E Cliquez sur [Changer] dans [Sélection d'imprimante USB].

Sélectionnez le modèle de l'imprimante que vous utilisez dans [Sélectionner une imprimante], puis cliquez sur [OK].

Cliquez sur [Configuration auto] dans [PostScript<sup>™</sup> Fichier d'imprimante (PPD)].

# **6** Cliquez sur [**Créer**].

**U** Entrez le nom de l'imprimante, puis cliquez sur [Enregistrer].

L'icône de l'imprimante apparaît sur le bureau.

8 Fermez l'utilitaire d'imprimante de bureau.

# Installation de SmartDeviceMonitor for Client/Admin

### Limitation

Si vous utilisez Windows 2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0, vous devez disposer de l'autorisation Administrateur pour pouvoir utiliser l'exécution automatique. Lorsque vous installez un pilote d'impression en mode d'exécution automatique, connectez-vous en utilisant un compte ayant l'autorisation Administrateur.

# **1** Quittez toutes les applications actives.

# **2** Insérez le CD-ROM dans le lecteur correspondant.

L'exécution automatique démarre le programme d'installation.

# Sélectionnez la langue de l'interface, puis cliquez sur [OK].

Les langues suivantes sont disponibles : Deutsch (allemand), English (anglais), Espanol (espagnol), Francais, Italiano (italien), Nederlands (néerlandais), Russian (russe)

Le langage d'interface par défaut est l'anglais.

### Cliquez sur [SmartDeviceMonitor for Client/Admin].

Le contrat de licence logicielle apparaît dans la boîte de dialogue **[Contrat de licence]**.

Après avoir lu le contrat, cliquez sur [J'accepte les termes du contrat.] pour l'accepter, puis sur [Suivant].

Sélectionnez le programme à installer lorsque la boîte de dialogue [Sélection du programme] s'affiche.

**2** Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

# Via Adobe PageMaker, Version 6.0, 6.5, ou 7.0

Si vous utilisez l'imprimante avec Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0 et Adobe PageMaker, vous devez copier le fichier PPD dans le dossier PageMaker.

Le fichier PPD est le fichier qui porte l'extension ".ppd" dans le dossier "DRI-VERS\PS\WIN9X\_ME\(Language)\DISK1\" sur CD-ROM.

Le sous-dossier **[WIN9X\_ME]** du dossier **[PS]** est pour Windows 95/98/Me. Utilisez le dossier du niveau correspondant au système d'exploitation que vous utilisez.

Vous pouvez renommer le troisième dossier, "(Language)" avec un nom de langue approprié.

Copiez le fichier avec l'extension ".ppd" vers le dossier PageMaker.

- **Pour l'installation par défaut de PageMaker 6,0** Le répertoire est "C:\PM6\RSRC\PPD4".
- Pour l'installation par défaut de PageMaker 6,5 Le répertoire est "C:\PM65\RSRC\USENGLISH\PPD4". "USENGLISH" peut varier en fonction de la sélection de la langue.
- Pour l'installation par défaut de PageMaker 7.0 Le répertoire est "C:\PM7\RSRC\USENGLISH\PPD4". "USENGLISH" peut varier en fonction de la sélection de la langue.

# Remarque

- Lorsque vous utilisez PageMaker, les fonctions en option qui peuvent être sélectionnées par le pilote d'impression seront désactivées. La procédure cidessous décrit comment activer les fonctions de l'imprimante en option.
  - ① Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Imprimer]. La boîte de dialogue [Imprimer document] s'ouvre.
  - ② Définissez les paramètres nécessaires dans la boîte de dialogue [Fonctions].

# Logiciels et utilitaires fournis sur le CD-ROM

Le CD-ROM intitulé "Printer Drivers and Utilities" est principalement utilisé pour les fonctions d'impression. Dans ce manuel, "CD-ROM" fait référence au CD-ROM "Printer Drivers and Utilities", sauf indication contraire.

# **Pilotes d'impression**

L'impression nécessite d'installer un pilote d'impression pour le système d'exploitation. Les pilotes d'impression suivants sont inclus sur le CD-ROM intitulé "Printer Drivers and Utilities" fourni avec l'option de l'imprimante.

Langage d'impression	RPCS	PostScript 3
Windows 95 *1		√ *13
Windows 98 *2		√ *13
Windows Me <sup>*3</sup>		√ *13
Windows 2000 <sup>*4</sup>		$\sqrt{*14}$
Windows XP <sup>*5</sup>		$\sqrt{*14}$
Windows Server 2003 <sup>*6</sup>	v *7	$\sqrt{\ ^{*7}\ ^{*14}}$
Windows NT 4.0 <sup>*8</sup>	$\sqrt{*11}$	√ *12 *13
Mac OS *9		√ *13
Mac OS X *10		$\sqrt{*15}$

<sup>\*1</sup> Système d'exploitation Microsoft Windows 95

- <sup>\*2</sup> Système d'exploitation Microsoft Windows 98
- \*3 Microsoft Windows Edition Millénium
- \*4 Microsoft Windows 2000 Server Microsoft Windows 2000 professionnel
   \*5
- \*5 Microsoft Windows XP Professionnel Microsoft Windows XP Édition Familiale
- \*6 Microsoft Windows Server 2003 Standard Edition Microsoft Windows Server 2003 Enterprise Edition Microsoft Windows Server 2003 Web Edition
- <sup>\*7</sup> Cluster and Terminal Service ne sont pas pris en charge.
- \*8 Système d'exploitation Microsoft Windows NT Server version 4.0, système d'exploitation Microsoft Windows NT Workstation version 4.0 sur un ordinateur utilisant des processeurs x86.
- <sup>\*9</sup> Versions 8.6 à 9.2 de Mac OS (le mode standard de Mac OS X est pris en charge.)
- \*10 Mac OS X 10.1 ou version ultérieure (Mode natif)
- <sup>\*11</sup> Service Pack 4 ou supérieur requis.
- \*12 Service Pack 6 ou supérieur requis.
- <sup>\*13</sup> Vous trouverez les pilotes d'impression Adobe PostScript 3 et les fichiers de description d'imprimante PostScript (PPD) sur le CD-ROM intitulé "Printer Drivers and Utilities".
- \*14 Vous trouverez les fichiers de description d'imprimante PostScript (PPD) sur le CD-ROM intitulé "Printer Drivers and Utilities".
- \*15 Vous trouverez le programme d'installation de description d'imprimante Adobe PostScript (PPD) sur le CD-ROM intitulé "Printer Drivers and Utilities".

### Pilote d'impression RPCS

Les pilotes d'impression RPCS sont inclus sur le CD-ROM intitulé "Printer Drivers and Utilities" Ces pilotes d'impression permettent à l'ordinateur de communiquer avec l'imprimante via un langage d'impression. L'interface utilisateur prédéfinie est fournie en complément de l'interface normale. Reportez-vous à P.28 "Installation du pilote d'impression RPCS".

### Pilotes d'impression Adobe PostScript 3 et fichiers PPD

Les pilotes d'impression Adobe PostScript sont inclus sur le CD-ROM intitulé "Printer Drivers and Utilities" Ces pilotes d'impression permettent à l'ordinateur de communiquer avec l'imprimante via un langage d'impression. Les fichiers PPD permettent au pilote d'impression d'activer les fonctions spécifiques de l'imprimante.

Reportez-vous à P.34 "Installation du pilote d'impression PostScript 3".

# Logiciel et utilitaires

### SmartDeviceMonitor for Admin

Cet utilitaire permet à l'administrateur système de gérer les imprimantes du réseau.

### PRéférence

Pour plus d'informations sur l'utilisation de SmartDeviceMonitor for Admin, reportez-vous à l'aide en ligne de SmartDeviceMonitor for Admin.

#### SmartDeviceMonitor for Client

Cet utilitaire permet aux utilisateurs de gérer leur propre état d'impression sur le réseau.

### ₽ Référence

Pour plus d'informations sur l'utilisation de SmartDeviceMonitor for Client, reportez-vous à l'aide en ligne de SmartDeviceMonitor for Client.

### Acrobat Reader

Cet utilitaire permet de lire les fichiers PDF (Portable Document Format).

### 🖉 Remarque

□ La documentation de format PDF relative à l'utilisation de l'imprimante est incluse dans le CD-ROM. Pour plus d'informations sur l'utilisation d'Acrobat Reader, consultez l'aide en ligne d'Acrobat Reader.

### Printer Utility for Mac

Cet utilitaire permet aux utilisateurs de télécharger et de gérer diverses polices, et d'assurer la gestion d'imprimantes. Pour plus d'informations sur cet utilitaire, reportez-vous à *PostScript3* qui est fourni dans un fichier PDF sur le CD-ROM intitulé "Operating Instructions".

### ∰Important

Le logiciel et les utilitaires doivent être désinstallés avant d'installer une nouvelle version de Windows. Réinstallez le logiciel et les utilitaires après avoir mis Windows à niveau.

# 3. Configuration du pilote d'impression et annulation d'un travail d'impression

# Accès aux propriétés de l'imprimante

# Windows 95/98/Me - Accès aux propriétés de l'imprimante

### Changement des paramètres par défaut

1 Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].

La fenêtre [Imprimantes] apparaît.

**2** Cliquez sur l'icône de l'imprimante dont vous voulez modifier les paramètres par défaut.

**U** Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] apparaît.

Définissez les paramètres nécessaires, puis cliquez sur [OK].

### 🔗 Remarque

Avec certaines applications, les paramètres du pilote d'impression ne sont pas utilisés et les paramètres par défaut de l'application sont utilisés.

### Définition des paramètres d'une application

Pour définir les paramètres d'une application, ouvrez la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante à partir de l'application. L'exemple ci-dessous explique comment définir les paramètres de l'application Bloc-notes fournie avec Windows 95/98/Me.

# 🖉 Remarque

- □ La procédure d'ouverture de la boîte de dialogue **[Propriétés de l'imprimante]** varie en fonction de l'application. Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation de l'application.
- Les paramètres que vous définissez dans la procédure suivante sont valides uniquement pour l'application en cours.

### Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Imprimer].

La boîte de dialogue **[Imprimer]** s'ouvre.

**2** Dans la liste [Nom...], sélectionnez l'imprimante à utiliser, puis cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] apparaît.

E Définissez les paramètres nécessaires, puis cliquez sur [OK].

Cliquez sur [OK] pour lancer l'impression.

# Windows 2000/XP et Windows Server 2003 - Accès aux propriétés de l'imprimante

Modification des paramètres par défaut - Propriétés de l'imprimante

### Limitation

Pour pouvoir changer les paramètres de l'imprimante, vous devez disposer de l'autorisation de gestion des imprimantes. Les membres des groupes Administrateurs et Utilisateurs avec pouvoir disposent par défaut de l'autorisation de gestion des imprimantes. Lorsque vous configurez des options, connectez-vous avec un compte qui dispose de cette autorisation.

# 1 Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].

La fenêtre [Imprimantes] apparaît.

### 🖉 Remarque

- Sous Windows XP Professionnel et Windows Server 2003, sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].
- Sous Windows XP Édition familiale, ouvrez la fenêtre [Imprimantes et télécopieurs]en cliquant sur [Panneau de configuration] depuis le bouton [Démarrer] de la barre des tâches, puis cliquez successivement sur [Imprimantes et autres matériels] et [Imprimantes et télécopieurs].

**2** Cliquez sur l'icône de l'imprimante dont vous voulez modifier les paramètres par défaut.

🖸 Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] apparaît.

Définissez les paramètres nécessaires, puis cliquez sur [OK].

### 🔗 Remarque

- Normalement, vous n'avez pas à changer les paramètres d'"affectation d'un modèle à un bac" de l'onglet des [paramètres de périphérique] dans le pilote d'impression PostScript 3.
- Les paramètres que vous définissez ici sont utilisés comme paramètres par défaut pour toutes les applications.

### Modification des paramètres par défaut - Propriétés des préférences d'impression

### Limitation

Pour pouvoir changer les paramètres de l'imprimante, vous devez disposer de l'autorisation de gestion des imprimantes. Les administrateurs et les membres des groupes d'utilisateurs avec pouvoirs disposent par défaut de l'autorisation de Gestion d'imprimantes. Lorsque vous configurez des options, connectez-vous avec un compte qui dispose de cette autorisation.

# Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].

La fenêtre [Imprimantes] apparaît.

### 🖉 Remarque

- □ Sous Windows XP Professionnel et Windows Server 2003, sélectionnez [Imprimantes et télécopieurs] dans le menu [Démarrer].
- Sous Windows XP Édition familiale, ouvrez la fenêtre [Imprimantes et télécopieurs]en cliquant sur [Panneau de configuration] depuis le bouton [Démarrer] de la barre des tâches, puis cliquez successivement sur [Imprimantes et autres matériels] et [Imprimantes et télécopieurs].
- **2** Cliquez sur l'icône de l'imprimante dont vous voulez modifier les paramètres par défaut.
- 🖸 Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Préférences pour l'impression...].

La boîte de dialogue [Préférences pour l'impression] s'ouvre.

Définissez les paramètres nécessaires, puis cliquez sur [OK].

### Remarque

Les paramètres que vous définissez ici sont utilisés comme paramètres par défaut pour toutes les applications.

#### Définition des paramètres d'une application

Pour définir les paramètres d'une application, ouvrez la boîte de dialogue **[Imprimer]** de l'application. L'exemple ci-dessous explique comment définir les paramètres de l'application Bloc-notes fournie avec Windows 2000/XP et Windows Server 2003.

### Remarque

- La procédure d'ouverture de la boîte de dialogue [Imprimer] varie en fonction de l'application. Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation de l'application.
- Les paramètres que vous définissez dans la procédure suivante sont valides uniquement pour l'application en cours.

# Dans le menu [Fichier...], cliquez sur [Imprimer].

La boîte de dialogue [Imprimer] s'ouvre.

**2** Dans la liste [Sélection de l'imprimante], sélectionnez l'imprimante à utiliser, puis cliquez sur l'onglet dont vous voulez changer les paramètres d'impression.

### Remarque

□ Sous Windows XP et Windows Server 2003, cliquez sur [Préférences] pour ouvrir la boîte de dialogue [Options d'impression].

# **E** Définissez les paramètres appropriés.

# Cliquez sur [Imprimer] pour lancer l'impression.

Sous Windows XP et Windows Server 2003, cliquez sur **[OK]**, puis sur **[Impri-mer]** pour lancer l'impression.

# Windows NT 4.0 - Accès aux propriétés de l'imprimante

#### Modification des paramètres par défaut - Propriétés de l'imprimante

### Limitation

Vous devez disposer de l'autorisation Contrôle total pour pouvoir changer les paramètres de l'imprimante. Les membres des groupes Administrateurs, Opérateurs de serveur, Opérateurs d'impression et Utilisateurs avec pouvoirs disposent par défaut de cette autorisation. Lorsque vous configurez des options, connectez-vous avec un compte qui dispose de l'autorisation Contrôle total.

# U Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].

La fenêtre [Imprimantes] apparaît.

Cliquez sur l'icône de l'imprimante dont vous voulez modifier les paramètres par défaut.

E Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] apparaît.

Définissez les paramètres nécessaires, puis cliquez sur [OK].

### 🖉 Remarque

- Normalement, vous n'avez pas à changer les paramètres d'"affectation d'un modèle à un bac" de l'onglet des [paramètres de périphérique] dans le pilote d'impression PostScript 3.
- Les paramètres que vous définissez ici sont utilisés comme paramètres par défaut pour toutes les applications.

### Modification des paramètres par défaut - Propriétés par défaut des documents

### Limitation

- Vous devez disposer de l'autorisation Contrôle total pour pouvoir changer les paramètres de l'imprimante. Les administrateurs, les opérateurs de serveur, les opérateurs d'impression et les membres des groupes d'utilisateurs avec pouvoirs disposent par défaut des droits de contrôle total. Lorsque vous configurez des options, connectez-vous avec un compte qui dispose de l'autorisation Contrôle total.
- 1 Cliquez sur [Démarrer] dans la barre de tâches, pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].

La fenêtre [Imprimantes] apparaît.

Cliquez sur l'icône de l'imprimante dont vous voulez modifier les paramètres par défaut.

**E** Dans le menu [Fichier...], cliquez sur [Options par défaut des documents]. La boîte de dialogue [Paramètres par défaut] s'ouvre.

Définissez les paramètres nécessaires, puis cliquez sur [OK].

#### 🖉 Remarque

Les paramètres que vous définissez ici sont utilisés comme paramètres par défaut pour toutes les applications.

#### Définition des paramètres d'une application

Pour définir les paramètres d'une application, ouvrez la boîte de dialogue **[Propriétés de l'imprimante]** de l'application. L'exemple ci-dessous explique comment définir les paramètres de l'application Bloc-notes fournie avec Windows 4.0.

### Remarque

- □ La procédure d'ouverture de la boîte de dialogue **[Propriétés de l'imprimante]** varie en fonction de l'application. Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation de l'application.
- Les paramètres que vous définissez dans la procédure suivante sont valides uniquement pour l'application en cours.

Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Imprimer].

La boîte de dialogue **[Imprimer]** s'ouvre.

**2** Dans la liste [Nom], sélectionnez l'imprimante à utiliser, puis cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante] apparaît.

E Définissez les paramètres nécessaires, puis cliquez sur [OK].

Cliquez sur [OK] pour lancer l'impression.

# Macintosh - Configuration pour l'impression

Définition des paramètres papier depuis une application

**1** Ouvrez le fichier à imprimer.

**2** Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Mise en page...].

La boîte de dialogue [Mise en page AdobePS] s'ouvre.

E Vérifiez que l'imprimante à utiliser figure dans la zone [Imprimante].

### Remarque

- □ Sous Mac OS X, l'option s'appelle **[Pour]**.
- □ Si l'imprimante ne figure pas dans la zone **[Imprimante]**, utilisez le menu déroulant pour afficher la liste des machines disponibles.

### Référence

L'apparence de la mise en page dépend de l'application que vous utilisez. Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation fournies avec le système Macintosh.

# Dans la zone [Papier], sélectionnez le format de papier.

### 🖉 Remarque

□ Sous Mac OS X, l'option s'appelle **[Papier]**.

Définissez les paramètres nécessaires, puis cliquez sur [OK].

Configuration de l'impression dans une application

**1** Ouvrez le fichier à imprimer.

**2** Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Imprimer].

La boîte de dialogue **[Fonctions d'imprimante]** apparaît.

**3** Vérifiez que l'imprimante est sélectionnée dans la zone [Imprimante].

Définissez les paramètres appropriés, puis cliquez sur [Imprimer] pour lancer l'impression.

# Annulation d'une tâche d'impression

# Annulation depuis un ordinateur

### Windows

**1** Double-cliquez sur l'icône de l'imprimante dans la barre des tâches Windows.

Une fenêtre s'affiche avec tous les travaux d'impression en attente d'impression. Contrôlez l'état actuel de la tâche d'impression que vous voulez annuler.

**2** Sélectionnez le nom de la tâche d'impression que vous voulez annuler.

**U** Dans le menu [Document], cliquez sur [Annuler impression].

### Remarque

Vous pouvez également ouvrir la fenêtre de la file d'attente des travaux d'impression en double cliquant sur l'icône de l'imprimante dans la fenêtre [Imprimante].

### Macintosh

### **U** Double-cliquez sur l'icône de l'imprimante sur le bureau.

Une fenêtre s'affiche avec tous les travaux d'impression en attente d'impression. Contrôlez l'état actuel de la tâche d'impression que vous voulez annuler.

### Remarque

□ Sous Mac OS X, démarrez le Centre d'impression.

**2** Sélectionnez le nom de la tâche d'impression que vous voulez annuler.

E Cliquez sur l'icône Pause, puis sur l'icône de la corbeille.

### Remarque

□ Sous Mac OS X, Cliquez sur [Suspendre], puis sur [Supprimer].

# Annulation sur le panneau de commande

#### Annulation avant que l'imprimante crée un master

Vous pouvez annuler les travaux d'impression de toutes les pages avant la création du master.

# Appuyez sur la touche [Réinitialisation travail] du panneau d'affichage de la machine.

#### Annulation après que l'imprimante a commencé à créer un master

Pour annuler un travail d'impression après le démarrage de la création du master, appuyez sur "Réinitialiser travail impression" ou "Fin impression" sur l'écran.

Utilisation de "Réinitialiser travail impression" au cours de la création d'un master Si vous appuyez sur "Réinitialiser travail impression" lorsque la création d'un master traite une page, le travail d'impression est annulé avant la page suivante.

#### 🖉 Remarque

- □ Si la fonction de création de master traite la dernière page du travail d'impression, celui-ci ne peut pas être annulé.
- Utilisation de la touche "Réinitialiser travail impression" en cours d'impression Si vous appuyez sur "Réinitialiser travail impression" lorsque le travail d'impression traite une page, le travail d'impression est annulé à partir de la page suivante.

### 🖉 Remarque

□ Si le travail d'impression traite la dernière page, le travail d'impression suivant est annulé. Si la file d'attente ne contient aucun travail d'impression, la touche "Réinitialiser travail impression" ne fonctionne pas.

#### Utilisation de "Fin d'impression" lorsque la file d'attente est suspendue

Lorsqu'un travail d'impression est suspendu, la création du master ne peut pas démarrer tant que le travail n'est pas terminé. S'il existe une page après le point à partir duquel l'impression a été suspendue. Appuyez sur "Fin de l'impression" pour annuler la suspension de la page et relancer la création de master sur la page suivante.

# 4. Types d'impressions divers

# Windows 95/98/Me - Types d'impressions divers

Cette section contient divers exemples d'impression depuis Windows 95/98 et Me.

Référence

Du fait que l'impression peut varier en fonction de l'application, reportezvous à sa documentation pour plus d'informations sur les paramètres.

# Impression sur un format de papier personnalisé

Impression sur un format de papier personnalisé

# ∰Important

□ Chargez le papier dans le magasin d'alimentation du papier.

Affichez les données à imprimer.

# **2** Dans le menu [Fichier...], cliquez sur [Imprimer].

La boîte de dialogue **[Imprimer]** s'ouvre.

**3** Dans [Nom], sélectionnez l'imprimante.

# Cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue [Propriétés] s'affiche.

Dans le menu [Format original:] de l'onglet [Réglages d'impression], cliquez sur [Format de papier personnalisé...].

La boîte de dialogue [Formats de papier personnalisés] s'affiche.

**C** Entrez le format de papier dans [Bord court :] et [Bord long :].

# 🖉 Remarque

□ Définissez **[Unité de mesure...]**, si nécessaire.

Sélectionnez [Placer en portrait] ou [Placer en paysage] en fonction de l'orientation du papier.

# Cliquez sur [OK].

L'écran affiche la boîte de dialogue [Propriétés].

# Cliquez sur [OK].

L'écran affiche la boîte de dialogue [Imprimer].

# Cliquez sur [OK].

# Impression sur du papier dont le format n'est pas détectable

Cette machine détecte automatiquement le format du papier. Toutefois, il arrive parfois qu'elle ne parvienne pas à détecter la taille en fonction du format du papier utilisé. Dans ce cas, suivez la procédure ci-dessous et définissez manuellement les paramètres appropriés.

### ∰Important

□ Chargez le papier dans le magasin d'alimentation du papier.

### 🖉 Remarque

□ Si vous utilisez fréquemment ces paramètres, il est plus pratique de définir une taille par défaut en sélectionnant **[Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier]** dans le menu Impression en ligne sur le panneau de commande.

### Appuyez sur la touche [Paramètres de l'imprimante] de l'imprimante.



Appuyez sur [Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier].

# **3** Sélectionnez le format du papier, puis appuyez sur [OK].

### ∰Important

Sélectionnez un format plus grand que le format des données à imprimer.
 Si le format des données à imprimer est plus grand que le format sélectionné, vous risquez de salir le rouleau, par exemple.

# Sélectionnez le format papier dans le pilote d'impression de l'ordinateur.

### ∰Important

 Sélectionnez le même format de papier que celui défini dans le paramètre [Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier] sur la machine.

### **5** Imprimez depuis l'ordinateur.

# Les enveloppes ne sont pas entraînées

Les enveloppes ne peuvent pas être introduites correctement, car le rabat peut être entraîné. Dans ce cas, vous pouvez faire pivoter l'image de 180 degrés à l'aide de la fonction de rotation du pilote d'impression.

Le graphique suivant montre comment l'image tourne.

Sens d'alimen- tation du papier	Image de l'ori- ginal	Rotation désactivée	Rotation 180°
Alimentation par le petit côté	Portrait	- <	ł
	Paysage	← A	
Alimentation par le grand côté	Portrait	← A	$\leftarrow \bigtriangledown$
	Paysage	-	

**1** Faites pivoter les enveloppes de 180 degrés et placez-les dans le magasin d'alimentation papier.



**2** Dans l'onglet [Divers] du pilote d'impression, sélectionnez [Rotation de 180 degrés].

Cliquez sur [OK].

L'écran affiche la boîte de dialogue [Imprimer].

Cliquez sur [OK] pour lancer l'impression.

# Windows 2000/XP et Windows Server 2003 -Types d'impressions divers

Cette section présente divers exemples d'impressions depuis Windows 2000/XP et Windows Server 2003.

# ✓ Référence

Du fait que l'impression peut varier en fonction de l'application, reportezvous à sa documentation pour plus d'informations sur les paramètres.

# Impression sur un format de papier personnalisé

Vous pouvez définir des paramètres de papier de format personnalisé.

### ∰Important

□ Chargez le papier dans le magasin d'alimentation du papier.

**1** Affichez les données à imprimer.

# **2** Dans le menu [Fichier...], cliquez sur [Imprimer].

La boîte de dialogue [Imprimer] s'ouvre.

**1** Dans [Sélection de l'imprimante], sélectionnez l'imprimante.

# **4** Cliquez sur [Propriétés].

La boîte de dialogue [Propriétés] s'affiche.

Dans le menu [Format original:] de l'onglet [Réglages d'impression], cliquez sur [Format de papier personnalisé...].

La boîte de dialogue [Formats de papier personnalisés] s'affiche.

**C** Entrez le format de papier dans [Bord court :] et [Bord long :].

### Remarque

Définissez [Unité de mesure...], si nécessaire.

Sélectionnez [Placer en portrait] ou [Placer en paysage] en fonction de l'orientation du papier.

# Cliquez sur [OK].

L'écran affiche la boîte de dialogue [Propriétés].

# Cliquez sur [OK].

L'écran affiche la boîte de dialogue [Imprimer].

# Cliquez sur [Imprimer].

# Impression sur du papier dont le format n'est pas détectable

Cette machine détecte automatiquement le format du papier. Toutefois, il arrive parfois qu'elle ne parvienne pas à détecter la taille en fonction du format du papier utilisé. Dans ce cas, suivez la procédure ci-dessous et définissez manuellement les paramètres appropriés.

### ∰Important

□ Chargez le papier dans le magasin d'alimentation du papier.

### 🖉 Remarque

□ Si vous utilisez fréquemment ces paramètres, il est plus pratique de définir une taille par défaut en sélectionnant **[Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier]** dans le menu Impression en ligne sur le panneau de commande.

### Appuyez sur la touche [Paramètres de l'imprimante] de l'imprimante.



Appuyez sur [Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier].

**3** Sélectionnez le format du papier, puis appuyez sur [OK].

### ∰Important

Sélectionnez un format plus grand que le format des données à imprimer.
 Si le format des données à imprimer est plus grand que le format sélectionné, vous risquez de salir le rouleau, par exemple.

Sélectionnez le format papier dans le pilote d'impression de l'ordinateur.

### ∰Important

 Sélectionnez le même format de papier que celui défini dans le paramètre [Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier] sur la machine.

### **5** Imprimez depuis l'ordinateur.
#### Les enveloppes ne sont pas entraînées

Les enveloppes ne peuvent pas être introduites correctement, car le rabat peut être entraîné. Dans ce cas, vous pouvez faire pivoter l'image de 180 degrés à l'aide de la fonction de rotation du pilote d'impression. Le graphique suivant montre comment l'image tourne.

Sens d'alimen- tation du papier	Image de l'ori- ginal	Rotation désactivée	Rotation 180°
Alimentation par le petit côté	Portrait	-	ł
	Paysage	► A	
Alimentation par le grand côté	Portrait	← A	
	Paysage	-	ł

**1** Faites pivoter les enveloppes de 180 degrés et placez-les dans le magasin d'alimentation papier.



**2** Dans l'onglet [Divers] du pilote d'impression, sélectionnez [Rotation de 180 degrés].

Cliquez sur [OK].

L'écran affiche la boîte de dialogue [Imprimer].

Cliquez sur [Imprimer] pour lancer l'impression.

# Windows NT 4.0 - Types d'impressions divers

Cette section présente divers exemples d'impressions depuis Windows NT 4.0.

#### ₽ Référence

Du fait que l'impression peut varier en fonction de l'application, reportezvous à sa documentation pour plus d'informations sur les paramètres.

#### Impression sur un format de papier personnalisé

Vous pouvez définir des paramètres de papier de format personnalisé.

#### ∰Important

□ Chargez le papier dans le magasin d'alimentation du papier.

**1** Affichez les données à imprimer.

#### **2** Dans le menu [Fichier...], cliquez sur [Imprimer].

La boîte de dialogue [Imprimer] s'ouvre.

**3** Dans [Nom], sélectionnez l'imprimante.

#### **4** Cliquez sur [**Propriétés**].

La boîte de dialogue [Propriétés] s'affiche.

Dans le menu [Format original:] de l'onglet [Réglages d'impression], cliquez sur [Format de papier personnalisé...].

La boîte de dialogue [Formats de papier personnalisés] s'affiche.

**C** Entrez le format de papier dans [Bord long :] et [Bord court :].

#### Remarque

□ Définissez **[Unité de mesure...]**, si nécessaire.

#### Sélectionnez [Placer en portrait] ou [Placer en paysage] en fonction de l'orientation du papier.

#### Cliquez sur [OK].

L'écran affiche la boîte de dialogue [Propriétés].

#### Cliquez sur [OK].

L'écran affiche la boîte de dialogue [Imprimer].

#### Cliquez sur [OK].

#### Impression sur du papier dont le format n'est pas détectable

Cette machine détecte automatiquement le format du papier. Toutefois, il arrive parfois qu'elle ne parvienne pas à détecter la taille en fonction du format du papier utilisé. Dans ce cas, suivez la procédure ci-dessous et définissez manuellement les paramètres appropriés.

#### ∰Important

□ Chargez le papier dans le magasin d'alimentation du papier.

#### 🖉 Remarque

□ Si vous utilisez fréquemment ces paramètres, il est plus pratique de définir une taille par défaut en sélectionnant **[Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier]** dans le menu Impression en ligne sur le panneau de commande.

#### Appuyez sur la touche [Paramètres de l'imprimante] de l'imprimante.



Appuyez sur [Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier].

#### **3** Sélectionnez le format du papier, puis appuyez sur [OK].

#### ∰Important

Sélectionnez un format plus grand que le format des données à imprimer.
 Si le format des données à imprimer est plus grand que le format sélectionné, vous risquez de salir le rouleau, par exemple.

#### Sélectionnez le format papier dans le pilote d'impression de l'ordinateur.

#### ∰Important

 Sélectionnez le même format de papier que celui défini dans le paramètre [Format pap. mag. : Magasin d'alim. papier] sur la machine.

#### **5** Imprimez depuis l'ordinateur.

#### Les enveloppes ne sont pas entraînées

Les enveloppes ne peuvent pas être introduites correctement, car le rabat peut être entraîné. Dans ce cas, vous pouvez faire pivoter l'image de 180 degrés à l'aide de la fonction de rotation du pilote d'impression.

Le graphique suivant montre comment l'image tourne.

Sens d'alimen- tation du papier	Image de l'ori- ginal	Rotation désactivée	Rotation 180°
Alimentation par le petit côté	Portrait	-	
	Paysage	► A	$\leftarrow \bigtriangledown$
Alimentation par le grand côté	Portrait	← A	$\leftarrow \forall$
	Paysage	-	

**1** Faites pivoter les enveloppes de 180 degrés et placez-les dans le magasin d'alimentation papier.



2 Cliquez sur [Ajouter/Modifier réglages personnalisés...] dans l'onglet 's [Réglages d'impression] du pilote d'impression.

- Dans l'onglet [Divers] du pilote d'impression, sélectionnez [Rotation de 180 degrés].
- Cliquez sur [OK].

L'écran affiche la boîte de dialogue [Imprimer].

**E** Cliquez sur [OK] pour lancer l'impression.

# 5. Dépannage

# Messages d'erreur & état sur le panneau d'affichage

Messages	Description et solutions
Erreur de carte Ethernet	Une erreur s'est produite dans le module Ethernet.
	Coupez l'alimentation, et rallumez l'appareil. Si le message s'af- fiche à nouveau, contactez votre service après-vente.
Erreur de carte sans fil.	La carte IEEE 802.11b n'était pas insérée lors de la mise sous ten- sion de l'imprimante, ou elle a été retirée après la mise sous ten- sion de l'imprimante.
	Mettez l'imprimante hors tension et vérifiez si la carte IEEE 802.11b est correctement insérée. Remettez l'imprimante sous tension. Si le message s'affiche à nouveau, contactez votre servi- ce après-vente.
Erreur de carte sans fil.	Une erreur s'est produite dans le module IEEE 802.11b.
	Coupez l'alimentation, et rallumez l'appareil. Si le message s'af- fiche à nouveau, contactez votre service après-vente.
Traitement de master en cours	Le master est en cours de création.
Erreur de commutateur de	Une erreur s'est produite dans l'unité de mémoire.
mémoire.	Coupez l'alimentation, et rallumez l'appareil. Si le message s'af- fiche à nouveau, contactez votre service après-vente.
Erreur de RAM optionnelle.	Une erreur s'est produite dans le module SDRAM.
	Coupez l'alimentation, et rallumez l'appareil. Si le message s'af- fiche à nouveau, contactez votre service après-vente.
Impression en cours	Des données sont en cours d'impression.
	Attendez la fin du travail.
Erreur de la carte I/F parallè-	Une erreur s'est produite dans la carte I/F parallèle.
le.	Coupez l'alimentation, et rallumez l'appareil. Si le message s'af- fiche à nouveau, contactez votre service après-vente.
Erreur de valeur DIMM.	Une erreur s'est produite dans le module PostScript3.
	Coupez l'alimentation, et rallumez l'appareil. Si le message s'af- fiche à nouveau, contactez votre service après-vente.
Erreur de disque dur.	Une erreur s'est produite sur le disque dur.
	Coupez l'alimentation, et rallumez l'appareil. Si le message s'af- fiche à nouveau, contactez votre service après-vente.

Messages	Description et solutions
Impression non terminée.	L'impression n'est pas terminée.
	L'impression a été interrompue. Exécutez l'une des procédures suivantes :
	• Appuyez sur la touche <b>[Imprimer]</b> ; l'impression reprend. Avant que le nombre d'impressions atteigne 0, appuyez sur la touche <b>[Imprimer]</b> pour imprimer.
	<ul> <li>Appuyez sur [Fin d'impression] ; l'impression s'arrête. Les impressions interrompues ne seront pas effectuées.</li> </ul>
Prêt <en ligne=""></en>	Les données de création de master ou d'impression ne sont pas
Prêt	dans le spoule.
	Il ne s'agit pas d'une erreur. Le message change lorsque l'im- pression démarre depuis l'ordinateur.
Réinitialisation du travail en	Les données spoulées sont vides.
cours	Attendez la fin du travail.
Ouvrez le magasin d'alimen- tation du papier.	Le magasin d'alimentation du papier n'est pas installé correcte- ment.
	Installez correctement le magasin.
Erreur d'interface USB.	Une erreur est survenue au niveau de l'interface USB.
	Coupez l'alimentation, et rallumez l'appareil. Si le message s'af- fiche à nouveau, contactez votre service après-vente.
En attente	Attente des données de l'ordinateur.
	Attendez la fin du travail.

## L'imprimante n'imprime pas

Cause possible	Solutions
L'appareil est-il sous ten- sion ?	Mettez l'imprimante sous tension.
La touche Imprimante res- te-t-elle rouge ?	Dans ce cas, vérifiez le message d'erreur ou l'état d'avertissement sur l'écran et exécutez l'action appropriée.
Des messages sont-ils affi- chés sur le panneau d'affi- chage ?	Vérifiez le message d'erreur et exécutez l'action appropriée.
Le câble d'interface est-il correctement connecté ?	Connectez le câble d'interface correctement. Si des connecteurs ou des vis sont présentes, vérifiez-les.
Utilisez-vous le câble d'in- terface correct ?	Assurez-vous que celui que vous utilisez est un câble correct. Si le câble est endommagé ou coupé, remplacez-le.
Avez-vous connecté le câ- ble d'interface après avoir placé l'interrupteur princi- pal sur Marche ?	Veillez à connecter le câble d'interface avant de mettre l'interrup- teur principal sur Marche.
Le papier spécifié est-il chargé ?	Chargé le papier défini dans le magasin d'alimentation du papier
Le voyant erreurs reste-t-il allumé ?	Vérifiez le message d'erreur et exécutez l'action appropriée.
Le voyant des données cli- gnote-t-il ou est-il allumé ?	Si tel n'est pas le cas, cela implique que l'imprimante ne reçoit pas les données. Vérifiez la connexion du câble de l'imprimante. Véri- fiez également les paramètres du port de l'imprimante.
Pouvez-vous effectuer une épreuve ?	Si vous ne pouvez pas imprimer la liste de configuration du systè- me ou la liste des polices PS depuis l'imprimante, cela peut impli- quer que l'imprimante est hors service. Contactez votre service après-vente.
Le message "En attente"	Exécutez l'une des procédures suivantes :
est-il affiché ?	• Attendez la fin du travail.
	• Annulez le travail en appuyant sur <b>[Réinitialisation travail]</b> .
Le signal est-il satisfaisant lorsque l'unité d'interface IEEE 802.11b fonctionne en mode Infrastructure ?	Pour vérifier l'état du signal, appuyez sur la touche <b>[Outils utilisa- teur]</b> , puis sélectionnez <b>[Paramètres systèmes]</b> . Dans <b>[Paramètres in- terface]</b> , sélectionnez <b>[IEEE 802.11b]</b> et <b>[Signal LAN sans fil]</b> . Si le signal est faible, retirez les objets qui peuvent causer des interfé- rences.
	<ul> <li>Remarque</li> <li>Vous pouvez vérifier l'état du signal uniquement lorsque l'unité d'interface IEEE 802.11b est en mode Infrastructure.</li> </ul>

Cause possible	Solutions
Lorsque l'unité d'interface IEEE 802.11b est utilisée, le SSID est-il correctement défini ?	Vérifiez-le en utilisant le panneau de commande de la machine. Reportez-vous au <i>Guide réseau</i> .
Lorsque l'unité d'interface IEEE 802.11b est utilisée, le point d'accès est-il correc- tement défini ?	Vérifiez que le paramétrage du point d'accès est en mode d'infras- tructure. En fonction du point d'accès, l'accès client peut être limi- té par l'adresse MAC. De même, vérifiez qu'il n'y a aucun problème au niveau de la transmission entre le point d'accès et les clients câblés, et entre le point d'accès et les clients à distance.
Lorsque l'unité d interface IEEE 802.11b est utilisée, le voyant de la carte LAN sans fil clignote-t-il ou est- il allumé ?	Vérifiez si le voyant orange est allumé et que le voyant vert cligno- te ou s'allume lors de la transmission.
L'unité d'interface IEEE 802.11b fonctionne-t-elle en mode ad hoc ?	Coupez l'alimentation, puis rallumez l'appareil. Reportez-vous au Guide de paramétrage général. Sinon, configurez <b>[Réseau]</b> de <b>[Paramètres interface]</b> , dans <b>[Paramè- tres systèmes]</b> . Reportez-vous au <i>Guide réseau</i> .

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en exécutant les actions précédentes, contactez le service après-vente.

#### Remarque

□ Si le voyant des données entrantes ne clignote pas ou ne s'allume pas, vous pouvez vérifier les paramètres du port de l'ordinateur en utilisant la procédure suivante.

#### Si l'imprimante est connectée à l'ordinateur avec le câble d'interface

□ Vérifiez que la paramètre de port de l'imprimante est correct. Pour une connexion USB, spécifiez USB00(n) comme valeur de port d'imprimante ( "n" est le nombre d'imprimantes dans le réseau).

□ Pour une connexion au port parallèle, définissez le port LPT1 ou LPT2.

- Windows 95/98/Me
  - ① Cliquez sur le bouton **[Démarrer]**, pointez sur **[Paramètres]** puis cliquez sur **[Imprimantes]**.
  - ② Cliquez sur l'icône de l'imprimante. Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].
  - ③ Cliquez sur l'onglet [Détails].
  - ④ Dans la liste [Imprimer vers le port suivant :], confirmez que le port correct est sélectionné.

- Windows 2000
  - ① Cliquez sur le bouton [Démarrer], pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].
  - ② Cliquez sur l'icône de l'imprimante. Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].
  - ③ Cliquez sur l'onglet [Ports].
  - ④ Dans la liste [Imprimer vers le(s) port(s) suivant(s) :], confirmez que le port correct est sélectionné.
- Windows XP Professionnel et Windows Server 2003
  - Cliquez sur le bouton [Démarrer], puis cliquez sur [Imprimantes et télécopieurs].
  - ② Cliquez sur l'icône de l'imprimante. Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].
  - ③ Cliquez sur l'onglet **[Ports]**.
  - ④ Dans la liste [Imprimer vers le(s) port(s) suivant(s) :], confirmez que le port correct est sélectionné.
- Windows XP Edition Familiale
  - ① Cliquez sur le bouton [Démarrer], cliquez sur [Panneau de configuration], cliquez sur [Imprimantes et autre matériel], puis cliquez sur [Imprimantes et télécopieurs].
  - ② Cliquez sur l'icône de l'imprimante. Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].
  - ③ Cliquez sur l'onglet **[Ports]**.
  - ④ Dans la liste [Imprimer vers le(s) port(s) suivant(s) :], confirmez que le port correct est sélectionné.
- Windows NT 4.0
  - Cliquez sur le bouton [Démarrer], pointez sur [Paramètres] puis cliquez sur [Imprimantes].
  - ② Cliquez sur l'icône de l'imprimante. Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Propriétés].
  - ③ Cliquez sur l'onglet [Ports].
  - ④ Dans la liste [Imprimer vers le(s) port(s) suivant(s) :], confirmez que le port correct est sélectionné.

#### Connexion réseau

Contactez votre administrateur réseau.

# Autres problèmes d'impression

État	Possible causes, descriptions et solutions
Plusieurs pages sont entraînées simultanément dans l'impri- mante.	Retirez tout le papier du magasin d'alimentation du papier et ventilez doucement les feuilles de papier. Replacez le pa- pier dans le magasin d'alimentation du papier.
L'image s'imprime sur le verso de la feuille.	Rechargez le papier en le retournant.
Des incidents d'alimentation se produisent fréquemment.	Utilisez le papier recommandé. Evitez d'utiliser du papier qui ondule, plié, froissé, perforé ou glacé.
Le message d'erreur reste affi- ché sur le panneau d'affichage après avoir retiré les feuilles coincées.	Ouvrez le capot avant de l'imprimante et refermez-le.
Une instruction d'impression a été envoyée par un ordinateur, mais l'impression n'a pas dé- marré.	Il se peut que la gestion de code utilisateur soit configurée. Demandez à l'administrateur les codes utilisateur valides. Pour imprimer, le code utilisateur doit être introduit à partir du pilote d'impression.
Les images photographiques sont grossières.	Certaines applications réduisent la résolution d'impression.
Les images sont découpées, ou des éléments non désirés sont imprimés.	Il se peut que vous utilisiez un format papier plus petit que celui sélectionné dans l'application. Utilisez le même format papier que celui sélectionné dans l'application. Si vous ne pouvez pas charger de papier au format correct, utilisez la fonction de réduction pour réduire l'image, puis imprimez- la. Consultez l'Aide du pilote d'impression.
La mise en page ne correspond pas au résultat escompté.	Les zones d'impression diffèrent en fonction de l'impriman- te utilisée. Les données qui tiennent sur une seule feuille sur une imprimante peuvent ne pas tenir sur une seule feuille sur une autre imprimante.
	Réglez le paramètre <b>[zone d'impression]</b> dans l'onglet <b>[Configu- ration imprimante]</b> dans le pilote d'impression RPCS.
	Consultez l'Aide du pilote d'impression.

État	Possible causes, descriptions et solutions
Les tâches d'impression sont longues à exécuter.	Les photos et autres données similaires sont longues à traiter par l'imprimante. Attendez la fin du traitement. Le fait de modifier les paramètres suivants via le pilote d'im- pression peut faciliter la vitesse d'impression :
	<ul> <li>RPCS         Cliquez sur [Modifier réglages utilisateur] dans l'onglet [Impression sur papier à [onglets]] dans la boîte de dialogue         [Propriétés de l'imprimante], puis sélectionnez la valeur [Rapide] de [Priorité traitement image:] dans l'onglet [Réglages de l'image] de la boîte de dialogue [Modifier réglages utilisateur].     </li> </ul>
	Remargue
	<ul> <li>Sous Windows 2000/XP et Windows Server 2003, cliquez sur [Modifier réglages utilisateur] dans l'onglet [Impression sur papier à [onglets]] de la boîte de dialogue [Préférences d'impression], puis sélectionnez la valeur [Rapide] de [Priorité traitement image:] dans l'onglet [Réglages de l'image] de la boîte de dialogue [Modifier réglages utilisateur].</li> </ul>
	Sous Windows NT 4.0, cliquez sur [Modifier réglages uti- lisateur] dans l'onglet [Impression sur papier à [onglets]] de la boîte de dialogue [Valeurs par défaut du document], puis sélectionnez la valeur [Rapide] de [Priorité traite- ment image:]dans l'onglet [Réglages de l'image] de la boî- te de dialogue [Modifier réglages utilisateur].
	<ul> <li>PostScript 3 Sélectionnez [PostScript (optimiser la vitesse)]pour [Format de sortie PostScript] dans l'onglet [PostScript] dans la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante].</li> </ul>
	Sous Windows 2000/XP et Windows Server 2003, cli- quez sur [Avancé] dans l'onglet [Papier/Qualité] dans la boîe de dialogue [Options d'impression], puis sélec- tionnez [Options de sortie PostScript : optimiser la vitesse] pour [Options PostScript] dans la boîte de dialogue [Avancé].
	Sous Windows NT 4.0, cliquez sur [Avancé] dans la boîte de dialogue [Valeurs par défaut du document], puis sélectionnez [Options de sortie PostScript : optimiser la vi- tesse] pour [Options PostScript] dans la boîte de dialo- gue [Avancé].
	Consultez l'Aide du pilote d'impression.
	Le volume de données est tellement important ou complexe que leur traitement prend un certain temps. Si le voyant de <b>Réception de données</b> clignote, cela signifie que les données sont en cours de traitement. Attendez que l'impression re- prenne.

État	Possible causes, descriptions et solutions
Lancer l'impression prend trop de temps.	Le volume de données est tellement important ou complexe que leur traitement prend un certain temps. Si le voyant de <b>Réception de données</b> clignote, cela signifie que les données sont en cours de traitement. Attendez que l'impression re- prenne.
	L'imprimante fonctionnait en mode Economie d'énergie. La réactivation du mode Economie d'énergie prend un certain temps. Voir le <i>Manuel utilisateur</i> .
Les images sont imprimées se- lon une orientation incorrecte.	L'orientation d'alimentation du papier que vous avez sélec- tionnée sur la machine et celle que vous avez sélectionnée dans la configuration du pilote d'impression ne sont peut être pas identiques. Définissez la même orientation sur la machine et dans le pilote. Consultez l'Aide du pilote d'impression.
<uniquement de="" l'utilisa-<br="" lors="">tion PostScript 3 sous Win- dows&gt; Les données qui utilisent des polices proportionnelles ne peu- vent pas être imprimées telles qu'elles apparaissent sur l'écran.</uniquement>	<ul> <li>Sous Windows 95/98/Me Sélectionnez [Remplacer les polices True Type par les polices de l'imprimante lorsque nécessaire] dans l'onglet [Fonts].</li> <li>Sous Windows 2000/XP et Windows Server 2003 Cliquez sur [Avancé] dans l'onglet [Papier/Qualité] ou dans l'onglet [Disposition] pour afficher la boîte de dialo- gue [Options avancées]. Sélectionnez [Télécharger en tant que police logicielle] dans [Police TrueType] dans [Graphique].</li> <li>Sous Windows NT 4.0 Cliquez sur l'onglet [Avancé] dans la boîte de dialogue [Propriétés]. Sélectionnez [Télécharger en tant que police logi- cielle] dans [Police TrueType Font] dans [Graphiques].</li> </ul>
<uniquement de="" l'utilisa-<br="" lors="">tion PostScript 3 sous Win- dows&gt; L'impression combinée ne peut pas être effectuée comme spéci- fié.</uniquement>	<ul> <li>Vérifiez que la même orientation est définie et que le même format de papier est défini dans l'application.</li> <li>Sous Windows 95/98/Me, vérifiez l'onglet [Papier].</li> <li>Sous Windows 2000/XP et Windows Server 2003, vérifiez l'onglet [Disposition].</li> <li>Sous Windows NT 4.0, vérifiez l'onglet [Mise en page].</li> <li>Si un format de papier différent est défini, sélectionnez le format et l'orientation du papier.</li> </ul>
<ul> <li><uniquement de="" l'utilisa-<br="" lors="">tion PostScript 3 sous Win- dows&gt;</uniquement></li> <li>L'agrandissement automatique ne fonctionne pas comme spéci- fié.</li> </ul>	

État	Possible causes, descriptions et solutions
<uniquement de="" l'utilisa-<br="" lors="">tion PostScript 3 sous Win- dows&gt; L'impression ne peut pas être effectuée si les données sont re- çues dans un environnement ré- seau.</uniquement>	<ul> <li>Windows 95/98/Me Cliquez sur [Avancé] dans l'onglet [PostScript] pour affi- cher la boîte de dialogue [Options PostScript avancées]. Dé- sactivez les cases à cocher [Envoyer CTRL+D après le travail] et [Envoyer CTRL+D avant le travail].</li> <li>Windows 2000/XP et Windows Server 2003 Veillez à sélectionner [Non] dans [Envoyer CTRL+D avant le travail] et [Envoyer CTRL+D après le travail] dans l'onglet [Pa- ramètres du périphérique].</li> <li>Windows NT 4.0 Sélectionnez [Non] dans [Envoyer CTRL+D avant le travail] et [Envoyer CTRL+D avant le travail] dans l'onglet [Paramètres du périphériques].</li> </ul>
<mac os="" uniquement=""> L'imprimante ne figure pas dans le Sélecteur.</mac>	Vérifiez que l'imprimante et l'ordinateur Macintosh sont connectés dans l'environnement Appletalk.
<mac os="" uniquement="" x=""> L'imprimante ne figure pas dans la liste des imprimantes.</mac>	
<macintosh uniquement=""> La boîte de dialogue <b>[Imprimer]</b> prend un certain temps pour s'afficher.</macintosh>	L'affichage peut prendre un certain temps en fonction du système Macintosh utilisé.
<macintosh uniquement=""> L'impression prend un certain temps depuis Macintosh G3 ou G4 via un hub.</macintosh>	Lorsque l'imprimante est connectée à un ordinateur Macin- tosh équipé d'un processeur G3 or G4 via un hub le transfert des données peut prendre un certain temps sur un 100BASE- TX depuis le Macintosh vers l'imprimante.
Un master est créé plusieurs fois pour une même page.	Désactivez la case à cocher <b>[Assembler]</b> dans la boîte de dialo- gue <b>[Imprimer]</b> de l'application. < Windows 2000/XP et Windows Server 2003 uniquement > Même si vous désactivez la case à cocher <b>[Copies assemblées]</b> , un master peut être créé chaque fois qu'une page est impri- mée. Dans ce cas, désactivez la case à cocher <b>[Copies assem- blées]</b> affichée lorsque vous sélectionnez <b>[Nombre de copies]</b> dans la boîte de dialogue <b>[Avancé]</b> du pilote d'impression.
Les motifs de points fins ne sont pas imprimés	<ul> <li>RPCS Changez le paramètre [Type de Trame :] dans l'onglet [Ré- glages de l'image] de la boîte de dialogue [Modifier réglages utilisateur] dans l'onglet [Impression sur papier à [onglets]] de la boîte de dialogue [Propriétés de l'imprimante].</li> <li>PostScript 3 Changez le paramètre [Type de Trame :] dans la boîte de dialogue [Avancé] dans l'onglet [Qualité de l'impression] du pilote d'impression.</li> </ul>

État	Possible causes, descriptions et solutions
Les traits pleins sont imprimés comme des lignes de tirets.	Dans la boîte de dialogue <b>[Modifier réglages utilisateur]</b> du pilo- te d'impression RPCS, changez le paramètre <b>[Type de Trame :]</b> dans l'onglet <b>[Réglages de l'image]</b> .
	Pour plus de détails, reportez-vous à l'Aide du pilote d'im- pression.
Plusieurs feuilles sont alimen- tées.	Dans la boîte de dialogue <b>[Modifier réglages utilisateur]</b> du pilo- te d'impression RPCS, changez le paramètre <b>[Type de Trame :]</b> dans l'onglet <b>[Réglages de l'image]</b> .
	Pour plus de détails, reportez-vous à l'Aide du pilote d'im- pression.
L'option définie ne peut pas être	Il se peut que l'imprimante ne soit pas définie correctement.
sélectionnée dans le menu Im-	• Windows95/98/Me
primer.	Définissez l'option correctement dans l'onglet <b>[Options du périphérique]</b> .
	<ul> <li>Windows 2000/XP et Windows Server 2003 Définissez l'option correctement dans l'onglet [Paramètres du périphérique].</li> </ul>
	<ul> <li>Windows NT 4.0 Définissez l'option correctement dans l'onglet [Paramètres du périphérique].</li> </ul>
	<ul> <li>Mac OS Définissez l'option de configuration correctement dans [Sélecteur] dans le menu Pomme.</li> </ul>
L'impression directe PDF n'est pas exécutée (fichier PDF non	Dans <b>[Disque RAM]</b> dans <b>[Menu PS]</b> définissez au minimum la valeur 2 Mo.
imprime).	$\mathcal{P}$ Référence
	Pour plus d'informations sur le disque virtuel, reportez- vous à P.91 "Menu PS".
	Lorsque vous imprimez un fichier PDF avec un mot de pas- se, définissez le mot de passe du fichier PDF en utilisant le menu <b>[Modifier mot de passe PDF]</b> dans <b>[Fonctions générales]</b> ou Web Image Monitor.
	₽ Référence
	Pour plus d'informations sur <b>[Modifier mot de passe PDF]</b> , reportez-vous à P.87 "Fonctions générales".
	Pour plus d'informations sur Web Image Monitor, repor- tez-vous à l'aide.
	Les fichiers PDF dont l'impression n'est pas autorisée au ni- veau du paramètre sécurité des fichiers PDF ne peuvent pas être imprimés.
Par conséquent, si l'impression directe PDF est utilisée, des ca- ractères manquent.	Avant d'imprimer, intégrez la police dans le fichier PDF à imprimer.

État	Possible causes, descriptions et solutions
Le format de papier apparaît sur le panneau d'affichage et l'im- pression n'est pas exécutée avec l'impression directe PDF.	Lorsque vous utilisez l'impression directe, l'impression a lieu uniquement lorsque le format de papier défini dans le fi- chier PDF est chargé. Lorsqu'un message apparaît en indi- quant un format de papier, chargez le papier correspondant au format indiqué ou effectuez un saut de page.
	d'impression en ligne est affecté de la valeur <b>[Détection auto]</b> , les données sont imprimées, même si le format du papier chargé dans le magasin d'alimentation est différent de celui du fichier PDF.
Les données d'impression res- tent dans le tampon d'entrée de la machine.	N'utilisez pas NetWare pour configurer l'alimentation pa- pier. L'alimentation papier est contrôlée par le pilote d'im- pression sous Windows. Si l'alimentation NetWare est configurée, l'imprimante peut ne pas fonctionner correcte- ment.
	Suivez la procédure ci-après pour désactiver l'alimentation papier conformément au système d'exploitation utilisé :
	• Sous Windows 95/98/Me, décochez la case [Alimentation papier] de l'onglet [Paramètres de l'imprimante], dans la boîte de dialogue des propriétés d'imprimante.
	• Sous Windows 2000/XP, Windows Server 2003, ou Win- dows NT 4.0, décochez la case <b>[Alimentation papier]</b> de l'on- glet <b>[Paramètres de l'imprimante]</b> , dans la boîte de dialogue des propriétés d'imprimante.

#### Remarque

- Une erreur PostScript peut indiquer que les données PostScript sont erronées ou que la mémoire est insuffisante. Vous pouvez éviter certaines erreurs PostScript en étendant la mémoire. Si vous ne parvenez toujours pas à imprimer, consultez votre revendeur ou le service après-vente. Pour plus d'informations sur le service après-vente le plus proche, contactez le vendeur de l'imprimante.
- La quantité de mémoire suivante est affectée à PostScript.

Mémoire générale	128 Mo (64 + 64 Mo, paramètres définis en usine)	192 Mo (64 +128 Mo)	320 Mo (64 + 256 Mo)
Mémoire affectée	15,0 Mo	27,0 Mo	47,0 Mo

# 6. Utilisation du panneau de commande

Bien que les paramètres par défaut définis en usine de l'imprimante soient adaptés à la plupart des travaux d'impression, le menu "Fonctions d'impression en ligne" permet d'accéder à des paramètres qui contrôlent les opérations de base de l'imprimante. Les paramètres des fonctions d'impression en ligne que vous définissez sont conservés, même si vous mettez hors tension l'imprimante.

#### 

Pour plus d'informations sur les paramètres autres que ceux des fonctions d'impression en ligne, reportez-vous au *Manuel utilisateur*.

# Menu Fonctions d'impression en ligne

Le menu "Paramètres en ligne" contient les paramètres suivants.

- Fonctions générales
- Impression Liste / Test
- Interface hôte
- Menu PS
- Outils administrateur

Vous pouvez sélectionner les fonctions dans le tableau suivant :

Menu	Menu Fonction
Fonctions générales	Retenir données entrantes
	Format papier magasin : Magasin d'alimentation
	Format papier perso. : Mag. d'alim papier
	Priorité format papier
	Dépassement capacité mémoire
	Configuration Cycle
	Impression spoulée
	Modifier mot de passe PDF
	Impression rapport d'erreur
Impression Liste / Test	Page de configuration
	Config. PDF/ Liste de polices
	Page Config./Liste de polices
Interface hôte	Tampon E/S
	Dépassement délai E/S
Menu PS *1	Format des données
	Disque RAM
Outils administrateur	Réinitialiser les valeurs par défaut

<sup>\*1</sup> Apparaît lorsque la carte PostScript est installée.

# Définition des fonctions d'impression en ligne

Appuyez sur la touche [Outils utilisateur].



Appuyez sur [Fonctions d'impression en ligne].

**3** Sélectionnez l'option à changer, puis appuyez sur [OK].

Définissez les paramètres appropriés, puis appuyez sur [OK].

#### 🔗 Remarque

- □ Pour changer la valeur entrée, appuyez sur la touche **[Effacement/Stop]** avant d'appuyer sur la touche **[OK]**. Entrez la nouvelle valeur.
- □ Appuyez sur **[Annuler]** pour revenir au menu précédent sans changer les données.

#### • Appuyez sur la touche [Outils utilisateur] pour revenir à l'écran de veille.

#### Remarque

- □ Les paramètres ne sont pas annulés, même si vous mettez l'interrupteur principal sur Arrêt ou appuyez sur la touche **[Effacer Modes]**.
- □ Vous pouvez également revenir à l'écran de veille en appuyant sur la touche **[Sortie]**.

## Paramètres des fonctions d'impression en ligne

#### **Fonctions générales**

#### Retenir données entrantes

Vous pouvez sélectionner le mode d'impression en ligne. Permet d'indiquer si l'imprimante accepte ou rejette les données d'impression en ligne de l'ordinateur.

#### Remarque

□ La valeur par défaut est *Off*.

- □ Affectez la valeur "On" au mode pour rejeter l'impression en ligne.
- □ Affectez la valeur "Off" au mode pour accepter l'impression en ligne.

#### Format papier magasin : Magasin d'alimentation

Permet de sélectionner le format du papier chargé dans le magasin d'alimentation du papier.

#### Remarque

□ Par défaut : *Détection auto* 

- La machine ne peut pas détecter le format de papier suivant automatiquement. Lorsque vous utilisez le format de papier suivant, sélectionnez le format de papier approprié dans le menu "Format papier magasin : Magasin d'alimentation" avant d'imprimer.
  - A5 , HLT , 8K , 16K , 16K

#### Format papier perso. : Mag. d'alim papier

Permet de définir le format de papier personnalisé chargé dans le magasin d'alimentation.

#### 🔗 Remarque

□ Valeur par défaut : 210 mm x 297 mm

#### Priorité format papier

Permet de sélectionner le format de papier défini en utilisant le pilote d'impression ou celui défini en utilisant le panneau de commande.

#### Remarque

□ Par défaut : Taille machine

#### \* Dépassement capacité mémoire

Permet d'indiquer si vous voulez imprimer un rapport d'erreur lorsqu'un dépassement de capacité de mémoire se produit.

#### 🖉 Remarque

□ Par défaut : Ne pas imprimer

#### Configuration Cycle

Permet de définir le mode Configuration Cycle.

### Remarque

□ Par défaut : *Cycle auto* 

#### Impression spoulée

Permet de sélectionner le mode Impression spoulée.

#### 🖉 Remarque

□ Par défaut : OFF

#### ✤ Modifier mot de passe PDF

Définissez le mot de passe pour le fichier PDF exécutant l'Impression directe PDF.

#### Remarque

D Par défaut : Non défini

#### Impression rapport d'erreur

Vous pouvez indiquer si vous voulez imprimer un rapport d'erreur lorsqu'une erreur RPCS ou PostScript se produit.

#### Remarque

D Par défaut : OFF

#### Impression Liste / Test

- Page de configuration
   Permet d'imprimer les données du contrôleur système.
- Page de configuration PDF

Permet d'imprimer la liste des polices PDF du contrôleur.

#### Page de configuration PS

Permet d'imprimer la liste des polices PostScript du contrôleur.

#### Impression de la page de configuration

Appuyez sur la touche [Outils utilisateur].



- 2 Appuyez sur [Fonctions d'impression en ligne].
- Sélectionnez [Impress. Liste/Test].

Appuyez sur le type de page de configuration approprié.

Un message de confirmation s'affiche.

#### E Appuyez sur [Oui].

La page de configuration est imprimée.

#### Interprétation de la page de configuration

#### Référence système

#### ID de l'imprimante

Affiche le numéro de série attribué à la carte par son fabricant.

#### Mémoire totale

Affiche la quantité totale de mémoire (SDRAM) installée sur l'imprimante.

#### Version du logiciel

- Version du système Affiche le numéro de version du micrologiciel système.
- Moteur Affiche le numéro de version du moteur.
- Version du panneau Affiche le numéro de version du panneau.

#### Option de contrôleur

Cet/ces élément(s) apparaît/apparaissent lorsque l'option/les options du contrôleur sont installées.

#### Langage d'impression

Affiche le numéro de version du langage de description d'imprimante.

#### Options

Affiche les magasins en option installés.

#### Alimentation du papier

Affiche le paramétrage défini dans le menu de taille d'impression.

#### Système

Affiche les paramètres définis dans le menu Système.

#### Menu PS

Affiche les paramètres définis dans le menu PS.

#### Menu PDF

Affiche les paramètres de résolution PDF.

#### Interface hôte

Affiche les paramètres du tampon E/S et de temporisation E/S.

#### Configuration du réseau Configuration réseau

Affiche les paramètres définis dans le menu Interface.

Lorsque le DHCP est actif sur le réseau, l'adresse IP actuelle, le masque de sousréseau et l'adresse de passerelle apparaissent entre parenthèses sur la page de configuration.

#### Informations sur l'interface

Affiche les informations concernant l'interface.

#### Interface hôte

#### Tampon E/S

Définit la capacité du tampon de réception.

#### 🖉 Remarque

D Par défaut : 128 Ko

#### Dépassement délai E/S

Définit le délai d'activation de l'interface après l'arrêt de la réception des données. Lorsque le délai défini est dépassé, l'imprimante ne reçoit plus les données via l'interface.

#### ∰Important

Si le délai est trop cours, une temporisation se produit lorsque des données sont reçues. Par conséquent, les données d'une autre interface peuvent interférer et être imprimées, ou l'extraction d'émulation peut démarrer pour remplacer l'émulation avant la réception complète des données.

#### 🖉 Remarque

□ Par défaut : 15 secondes

#### Menu PS

Format des données

Permet de définir le format des données des travaux d'impression PostScript.

#### Remarque

- Par défaut : Données binaires
- □ Sous Mac OS X, sélectionnez "///TBCP" lorsque vous imprimez en utilisant une connexion USB.

#### Disque RAM

Permet de sélectionner la capacité du disque RAM de PostScript.

#### 🖉 Remarque

Par défaut : 4 Mo

#### **Outils administrateur**

#### \* Réinitialiser les valeurs par défaut

Permet de restaurer les paramètres par défaut. Toutefois, les paramètres "Adresse IP", "Réseau" et "Vitesse Ethernet" ne changent pas.

# 7. Annexe

## Impression directe d'un fichier PDF

Vous pouvez envoyer des fichiers PDF directement à l'imprimante sans ouvrir une application PDF.

#### Limitation

- Pour pouvoir utiliser cette fonction, la carte PostScript doit être installée dans l'imprimante.
- Ceci ne s'applique qu'aux vrais fichiers PDF Adobe PDF.
- □ Les fichiers PDF des versions 1.3, 1.4 et 1.5 sont compatibles.
- Les fonctions transparence et JBIG2 (fonctions de la version PDF 1.4) ne sont pas compatibles.
- □ Les fonctions PDF version 1.5 uniquement ne sont pas compatibles.
- Lorsque vous définissez le paramètre [Mise en page] avec le pilote d'impression, sélectionnez [Portrait] ou [Paysage] en fonction de l'orientation actuelle du travail d'impression PDF.

#### Méthode d'impression

#### Utilisation de DeskTopBinder Lite/professional

Les fichiers PDF avec DeskTopBinder Lite/professional peuvent être envoyés directement à l'imprimante.

#### 🖉 Remarque

- □ Le pilote d'impression RPCS doit être installé.
- Utilisez DeskTopBinder Lite sur le CD-ROM intitulé "Document Management Utility". L'impression directe de fichiers PDF est prise en charge par DeskTopBinder Lite/professional Version 3.1.1.0 ou version ultérieure.
- Les paramètres de l'Impression directe PDF peuvent être définis à partir des propriétés de l'Impression directe PDF.
- Pour imprimer les fichiers PDF protégés par un mot de passe, procédez comme suit :
  - Entrez le mot de passe PDF en utilisant les propriétés d'impression directe PDF.
  - Dans le panneau de commande, sélectionnez [Modifier mot de passe PDF] dans [Fonctions d'impression en ligne] dans le menu Outils utilisateur pour définir le mot de passe PDF.

#### ₽ Référence

Pour plus de détails, reportez-vous à l'aide de DeskTopBinder Lite/professional.

Pour identifier la version de DeskTopBinder Lite/professional, reportezvous à l'aide DeskTopBinder Lite/professional ou au fichier DeskTopBinder Lite Readme figurant sur le CD-ROM intitulé "Document Management Utility".

#### Utilisation des commandes

Depuis Windows, vous pouvez imprimer des fichiers PDF directement en utilisant les commandes "ftp" et "lpr".

#### ₽ Référence

• Pour plus d'informations sur l'impression à l'aide des commandes sous Windows, reportez-vous au *Manuel réseau*.

# **Spécifications**

Cette section contient les caractéristiques électriques et matérielles de la machine et des informations sur les options.

Composant	Spécifications	
Résolution	<ul> <li>RPCS Type 1 : 600 dpi Type 2 : 400 dpi</li> <li>PostScript 3 Type 1 : 600 dpi Type 2 : 400 dpi</li> </ul>	
Vitesse d'impression	60-135 ppm	
Interface	<ul> <li>Standard :</li> <li>Interface USB 2.0</li> <li>Interface Ethernet (100BASE-TX / 10BASE-T)</li> <li>Option :</li> <li>Interface LAN à distance IEEE 802.11b</li> <li>Interface parallèle IEEE 1284</li> </ul>	
Protocole réseau	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI <sup>*1</sup> , AppleTalk	
Langage d'impression	Standard : RPCS Option : PostScript 3	
Polices	Standard : Arial PostScript 3 (Option) :136 polices (Type 2:24, Type 14:112)	
Mémoire	128 Mo (64 Mo + 64 Mo)	
Systèmes d'exploitation pris en charge par l'impri- mante	Windows 95/98/Me/2000/XP Windows Server 2003 Windows NT 4.0 Mac OS 8.6 à 9.2 Mac OS X	
Câble réseau nécessaire	Câble à paire torsadée (UTP, Catégorie/Type5) non blindé 100BASE-TX/10BASE-T.	

<sup>\*1</sup> Pour utiliser NetBEUI, utilisez le port SmartDeviceMonitor.

#### Options

#### Limitation

Vous ne pouvez installer qu'une seule interface en option à la fois. Par conséquent, l'unité d'interface IEEE 802.11b et la carte parallèle IEEE 1284 ne peuvent pas être installées en même temps.

#### IEEE 802.11b I/F Unit Type 1

Spécifications en termes de transmission : Basé sur IEEE 802.11b (LAN à distance)

#### Protocole :

TCP/IP, NetBEUI, IPX/SPX, AppleTalk

#### 🔗 Remarque

□ SmartDeviceMonitor et Web Image Monitor sont pris en charge.

#### Vitesse de transfert des données :

Sélection automatique à partir de vitesses inférieures 1 Mbps, 2 Mbps, 5,5 Mbps, 11Mbps

#### Bande de fréquences :

- Version en pouces : 2412-2462 MHz (1-11 canaux)
- Version métrique : 2412-2472 MHz (1-13 canaux)

#### Distance transmissible :

- 1 Mbps 400 m \*1
- 2 Mbps 270 m \*1
- 5,5 Mbps 200 m \*1
- 11 Mbps 140 m \*1
- <sup>\*1</sup> Il s'agit là de chiffres clé pour une utilisation en extérieur. En général, la distance transmissible en interne est de 10 à 100 m, en fonction de l'environnement.

#### ✤ Mode de transmission :

Mode ad hoc 802.11, ad hoc, et d'infrastructure

#### IEEE 1284 Parallel Board Type 1

Spécifications en termes de transmission : IEEE 1284

#### Câble nécessaire

Câble compatible IEEE 1284 Micro Centronics à 36 broches

#### Remarque

□ Utilisez le câble fourni avec la machine.

#### PostScript3 Board Type 2

#### ₽ Référence

PostScript3

#### Memory Unit TypeC 128 Mo/256 Mo

- Type de module : Module SO-DIMM (Small Outline Dual-in-line Memory)
- Type de mémoire : SDRAM (Synchronous Dynamic RAM)
- ✤ Nombre de broches : 144

#### **Extension HDD Type 1**

Capacité de données 20 Go

# INDEX

#### A

Acrobat Reader, 52 Adresse IP, 21 Adresse passerelle, 21 Alimentation du papier *Interprétation de la page de configuration,* 90 Annulation d'une tâche d'impression, 59

#### В

Branchement de l'appareil, 12

#### С

Câble parallèle, 13 Câble réseau, 95 Canal, 23 CD-ROM, 51 Configuration cycle *Paramètres de l'imprimante*, 7 Configuration du réseau *Interprétation de la page de configuration,* 90 Connexion USB *pilote d'impression, installation,* 45

#### D

Dépannage, 73 Dépassement délai E/S *Interface hôte,* 91 Disque RAM *Paramètre PS,* 91

#### Е

Erreur, 73

#### F

Fonctionnement des touches communes, 5
Fonctions générales, 85, 87
Format de papier de l'impression en ligne *Paramètres de l'imprimante,* 6
Format des données *Paramètre PS,* 91

#### I

ID de l'imprimante Référence système, 89 IEEE 1284 Parallel Board Type 1, 97 IEEE 802.11b, 12, 14 IEEE 802.11b I/F Unit Type 1, 96 Impression directe d'un fichier PDF Impression directe d'un fichier PDF, 93 Impression directe PDF, 93 Impression Liste / Test, 85, 88 Informations sur l'interface Interprétation de la page de configuration, 90 Installation rapide, 26 Interface, 95 Interface hôte, 85,91 Interprétation de la page de configuration, 90 Interprétation de la page de configuration Impression Liste/Test, 89

#### L

Langage d'impression, 95 *Référence système*, 90 Logiciel *Installation rapide*, 26

#### Μ

Macintosh Annulation d'un travail d'impression, 59 configuration, pilote d'impression, 58 Mac OS PostScript 3, installation, 42 Mac OS X PostScript 3, installation, 44 Mémoire, 95 Mémoire totale Référence système, 89 Menu Fonctions d'impression en ligne, 85 Menu PDF Interprétation de la page de configuration, 90 Menu PS, 85, 91 Interprétation de la page de configuration, 90

Messages, 73 Méthode d'impression *Impression directe PDF,* 93 Mode de communication, 23

#### 0

Option de contrôleur *Référence système*, 89 Options, 96 *Référence système*, 90 Outils administrateur, 91

#### Ρ

Page de configuration Impression Liste/Test, 89 PageMaker, 50 Panneau d'affichage, 5 Panneau d'affichage, Messages, 73 Panneau de commande, 3 Paramètre interface/Réseau, 21 Paramètres de l'imprimante, 6 Paramètres des fonctions d'impression en ligne, 87 Paramètres interface, 23 Paramètre SSID, 23 Paramètre WEP (cryptage), 24 Pilote d'impression configuration, Macintosh, 58 *Exécution automatique*, 25 installation, Connexion USB, 45 *Installation rapide*, 26 PostScript 3, 51 Propriétés de l'imprimante, Windows 4.0, 56 Propriétés d'impression, Windows 2000/XP et Windows Server, 54 Propriétés d'impression, Windows 95/ 98/Me, 53 *RPCS*, 51 Polices, 95 Port d'interface parallèle, 12 PostScript 3, 52 Mac OS, installation, 42 Mac OS X, installation, 44 *PostScript* 3, *installation*, 34 Windows 2000/XP et Windows Server 2003, installation, 36 Windows 95/98/Me, installation, 34 Windows NT 4.0, installation, 38 PostScript3 Board Type 2, 97 Printer Utility for Mac, 52

Protocole en vigueur, 21 Protocole réseau, 95

#### R

Référence système Interprétation de la page de configuration, 89 Réinitialiser les valeurs par défaut, 24 Résolution, 95 RPCS, 52 Windows 2000/XP et Windows Server 2003, installation, 28 Windows 95/98/Me, installation, 28 Windows NT 4.0, installation, 28

#### S

Signal LAN sans fil, 24 SmartDeviceMonitor for Admin, 49, 52 SmartDeviceMonitor for Client, 49, 52 Spécifications, 95 Système *Interprétation de la page de configuration*, 90 Système d'exploitation, 95

#### Т

Tampon E/S Interface hôte, 91
Touche Départ, 4
Touche Fin d'impression Panneau d'affichage, 5
Touche Outils utilisateur, 3
Touche Paramètres de l'imprimante, 3
Touche Réinitialisation de travail Panneau d'affichage, 5
Touche Retenir données restantes, 3
Transmission bidirectionnelle, 40
Type de trame MW, 22
Type LAN, 22

#### V

Version du logiciel *Référence système*, 89 Vitesse de transmission, 24 Vitesse d'impression, 95 Vitesse Ethernet, 22 Voyant de réception des données, 79,80 Windows 2000 annulation d'un travail, 59 Windows 2000/XP et Windows Server 2003 PostScript 3, installation, 36 propriétés de l'imprimante, pilote d'impression, 54 RPCS, installation, 28 Windows 4.0 propriétés de l'imprimante, pilote d'impression, 56 Windows 95/98/Me annulation d'un travail, 59 PostScript 3, installation, 34 propriétés de l'imprimante, pilote d'impression, 53 RPCS, installation, 28 Windows NT 4.0 annulation d'un travail, 59 PostScript 3, installation, 38 RPCS, installation, 28 Windows XP annulation d'un travail, 59

# Manuel utilisateur Informations Imprimante





